

Zmluva
o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2014
na zabezpečenie úloh prevencie kriminality

ZMLUVA č. 16801/2014

o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2014 na zabezpečenie úloh prevencie kriminality

uzatvorená podľa § 13 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (*d'alej len „zákon č. 583/2008 Z. z.“*) a § 51 Občianskeho zákonníka a uznesenia č. 1 k finančnému zabezpečeniu aktivít v oblasti sociálnej, viktimačnej a situačnej prevencie kriminality v roku 2014 z 1. zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality konaného dňa 10. 10. 2014 medzi:

Poskytovateľom: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky – Okresný úrad Košice
Sídlo: Komenského 52, 041 26 Košice
zastúpeným: JUDr. Martin Petruško, prednosta Okresného úradu Košice
IČO: 00151866
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK7881800000007000180023

(*d'alej len „poskytovateľ“*)

a

Príjemcom: Mestská časť Košice – Nad jazerom
Sídlo: Poludníkova 7, 040 12 Košice
zastúpeným: MVDr. Anna Jenčová starostka mestskej časti
IČO: 00691038
DIČ: 2021186871
bankové spojenie: VÚB, a.s.
číslo účtu: SK4402000000003401301051

(*d'alej len „príjemca“*)

(*d'alej len „zmluvné strany“*)

Čl. I

Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky (*d'alej len „dotácia“*) z rozpočtových prostriedkov (Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky – Okresný úrad Košice - z programu 0D60103.U14902 podľa zákona č. 473/2013 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2014, podľa § 10 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. a podľa uznesenia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality č. 1 zo dňa 10. 10. 2014 na financovanie výdavkov projektu prevencie kriminality „Rozšírenie kamerového systému mestskej časti – RL jazero“ v sume uvedenej v článku II bod 1 tejto zmluvy.
2. Príjemca sa zaväzuje dotáciu použiť maximálne hospodárne a efektívne na účel určený v bode 1 tohto článku tejto zmluvy v súlade s rozpočtom dotácie určenej na realizáciu projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

3. Prijemca súhlasí, že poskytovateľovi poskytne výsledky zrealizovaného projektu a poskytovateľ je oprávnený ich zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom prezentácie prijatých opatrení na úseku prevencie kriminality. Za týmto účelom sa príjemca zaväzuje, že v prípade ak výsledkom zrealizovaného projektu bude dielo v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov, poskytovateľovi písomne udelí bezodplatnú výhradnú licenciu na použitie diela počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie.
4. Prijemca sa zaväzuje, minimálne 5 pracovných dní pred realizáciou podporených aktivít zaslať príslušnému okresnému úradu v sídle kraja a MV SR, Rade vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality (rvpk@minv.sk) e-mailovú informáciu o plánovaných aktivitách projektu, a že bude prizývať poskytovateľa dotácie na jednotlivé aktivity, podujatia, akcie, semináre, besedy, školenia, ktoré príjemca uskutočňuje v rámci realizácie podporeného projektu na prevenciu kriminality.
5. V prípade nedodržania povinností a podmienok tejto zmluvy, ktoré sa považujú za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“), sa pri určení výšky sankcie postupuje podľa ustanovení tohto zákona. Za nedodržanie povinností a podmienok sa považuje aj nevykonanie predbežnej finančnej kontroly podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 502/2001 Z. z.“), nerealizovanie verejného obstarávania v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, za ktorých nesplnenie sa ukladajú sankcie ako organizácii tak i zamestnancovi.
6. Prijemca sa zaväzuje, že pri prezentácii podporeného projektu v médiách, v tlači a všetky výstupy projektu (publikácie, bulletin, pozvánky, prezentácie, plagáty a pod.) označí logom MV SR a nasledovným textom: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.

Čl. II

Výška dotácie a podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi v roku 2014 dotáciu v zmysle schváleného projektu uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy v celkovej výške:

4.000,- EUR, slovom : štyritisíc EUR

z toho: bežné výdavky vo výške 0,- eur,
 kapitálové výdavky vo výške 4.000,- eur,

najneskôr do jedného mesiaca po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami, a to na účet príjemcu č. ú. SK4402000000003401301051, vedený vo VÚB, a.s..

2. Dotáciu môže príjemca použiť na výdavky v rozpočtovom roku, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá. **Bežné výdavky** s výnimkou miezd, platov, služobných príjmov a ostatných osobných vyrovnaní a odmien vyplácaných na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktoré boli poskytnuté príjemcovi ako bežný transfer po 1. októbri rozpočtového roka a ktoré nebolo možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka, možno použiť do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka, t.j. do 31. marca 2015. **Kapitálové výdavky**, ktoré boli poskytnuté príjemcovi ako kapitálový transfer možno použiť na určený účel do 30. júna 2015.
3. Príjemca sa zaväzuje, že z vlastných zdrojov bude spolufinancovať najmenej 20 % výdavkov z celkového rozpočtu projektu, za vlastné zdroje sa nepovažujú dotácie zo štátneho rozpočtu získané z iných zdrojov.
4. Príjemca sa zaväzuje, že pri poskytnutí dotácie nižšej ako 80 % zabezpečí realizáciu cieľov v zmysle schváleného projektu.
5. Účel použitia poskytnutej dotácie podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy nie je možné meniť. Ak nie je možné poskytnutú dotáciu čerpať na účel určený v zmluve, príjemca je povinný najneskôr do 15 dní od zistenia uvedenej skutočnosti nepoužitú dotáciu vrátiť poskytovateľovi na účet podľa čl. III bod. 2 tejto zmluvy.
6. Príjemca je povinný poskytnutú dotáciu podľa bodu 1 tohto článku tejto zmluvy viesť na osobitnom účte v banke VÚB, a.s., č. ú. SK4402000000003401301051.
7. Príjemca môže pri realizácii projektu a použití dotácie vykonať zmeny v rozpočte na jednotlivých položkách a podpoložkách rozpočtu platnej ekonomickej klasifikácie len s písomným súhlasom poskytovateľa, pričom celková suma bežných a kapitálových výdavkov musí byť dodržaná.
8. Nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie zo štátneho rozpočtu sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
9. Poskytnutú dotáciu nemožno použiť na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.).
10. Príjemca nie je oprávnený dotáciu alebo jej časť poskytnúť fyzickej osobe alebo právnickej osobe a na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek. Príjemcovi, platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočet dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu uznaný za výdavok na projekt úhrada dane z pridanej hodnoty.
11. Poskytovateľ je oprávnený počas realizácie overiť plnenie projektu a použitie poskytnutej dotácie v súlade s dohodnutým účelom použitia podľa čl. I bod 1 tejto zmluvy. Súčasne si vyhradzuje právo po ukončení a vyúčtovaní projektu vykonať následnú finančnú kontrolu a overenie splnenia účelu projektu. Príjemca je povinný na žiadosť poskytovateľa, alebo iného orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného všeobecne záväzného právneho predpisu preukázať účel použitia dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu listinnými dôkazmi, ktorých obsah dokazuje skutočnosti vzťahujúce sa na použitie

dotácie. Za týmto účelom sa zaväzuje príjemca poskytnúť poskytovateľovi, alebo inému oprávnenému orgánu plnú súčinnosť potrebnú na výkon kontroly. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že dodrží všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 502/2001 Z. z.

Čl. III

Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov

1. Príjemca predloží poskytovateľovi písomne vyúčtovanie bežných výdavkov dotácie najneskôr do 15. apríla 2015 a kapitálových výdavkov dotácie najneskôr do 7. júla 2015 so stručným komentárom, priloženými kópiami účtovných dokladov, peňažným denníkom, výkazom majetku a záväzkov (len u subjektov účtujúcich v jednoduchom účtovníctve) a účtovnou závierkou u subjektov účtujúcich v podvojnóm účtovníctve (zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), a prípadne aj s ďalším faktografickým materiálom. Súčasťou vyúčtovania bude aj vyhodnotenie vlastných finančných prostriedkov vo výške aspoň 20 %, použitých na spolufinancovanie projektu podľa čl. I bod 1 tejto zmluvy a prehľady čerpania výdavkov, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy.
2. V prípade, ak príjemca počas kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, zistí, že finančné prostriedky nepoužije, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitej dotácie a vrátiť ju na výdavkový rozpočtový účet číslo SK788180000 007000180023 v Štátnej pokladnici, najneskôr však do 10. decembra príslušného roka. Po ukončení kalendárneho roka, najneskôr však so zúčtovaním dotácie, príjemca vráti nevyčerpanú časť dotácie na bankový účet mimorozpočtový depozitný číslo SK5681800000007000180031 v Štátnej pokladnici. Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra SR. Príjemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „vratka dotácie“.
3. Príjemca je súčasne povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutej dotácie na príjmový rozpočtový účet číslo SK45818 000000700017 9938. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov získaných z výnosov z poskytnutej dotácie príjemca predloží poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra SR najneskôr so zúčtovaním dotácie. Príjemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „výnos z dotácie“.
4. Použitie dotácie podlieha povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom SR, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií SR na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.

Čl. IV

Odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy, ak príjemca:
 - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových rozpočtovaných nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,

- b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z. alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľované, nepravdivé alebo neúplné,
 - c) nesplnil preukázateľne v plnom rozsahu všetky aktivity schváleného projektu,
 - d) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.),
 - e) poskytne dotáciu alebo jej časť fyzickej osobe alebo právnickej osobe alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia poskytovateľa príjemcovi.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR. Zmluvu zverejní poskytovateľ.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie pripísanie nevyčerpanej dotácie podľa čl. III bod. 2 tejto zmluvy na účet poskytovateľa. V prípade, že príjemca vyčerpal poskytnutú dotáciu podľa čl. II bod. 1 tejto zmluvy, konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie doručenie písomného vyúčtovania poskytnutej dotácie príjemcovi.
3. Použitie dotácie môže byť predmetom kontroly podľa zákona č. 502/2001 Z. z. a § 2 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR v znení neskorších predpisov.
4. Príjemca sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutou dotáciou dodržiavať všetky predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.
5. Príjemca je povinný vrátiť celú dotáciu poskytovateľovi v prípade, ak:
 - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových skutočne vynaložených nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
 - b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z., alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľované, nepravdivé alebo neúplné,

- c) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.),
- d) poskytne dotáciu alebo jej časť inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
6. Prijemca vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne vyslovuje súhlas so zverejnením údajov vrátane osobných, ako sú názov žiadateľa, adresa, IČO, názov projektu, celkový rozpočet projektu, pridelená dotácia a ďalších skutočností podľa osobitného predpisu.
7. Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti a príjemca dotácie berie na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva, prípadne údaje z tejto zmluvy budú zverejnené v Centrálnom registri zmlúv.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je schválený projekt uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, tabuľka so štruktúrovaným rozpočtom a komentárom k nemu uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy a účtovná závierka príjemcu za účtovné obdobie roku 2013.
9. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku, očíslovaného a zmluvnými stranami podpísaného dodatku k tejto zmluve.
10. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
11. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 583/2008 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z. a ustanoveniami ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
12. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju slobodne a vážne podpisujú.

V Košiciach dňa 04. 12. 2014

V Košiciach dňa 04. 12. 2014

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

B. PROJEKT

B.1. POPIS PROJEKTU (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa)

1. Názov projektu	Rozšírenie kamerového systému mestskej časti-RL Jazero
2. Cieľ projektu (<i>definuje sa cieľ alebo čiastkové ciele, čo sa má projektom dosiahnuť</i>)	Cieľom projektu je prostredníctvom určenia príčin, ktoré umožňujú páchanie kriminality vytvoriť také podmienky, technické riešenia a aktivity, ktoré budú predchádzať, odhaľovať a zároveň znižovať kriminalitu v Mestskej časti Košice – Nad jazerom. Prostredníctvom kamerového systému vieme predchádzať kriminalite a v prípade vzniku trestného činu sme schopný cez monitorovacie stredisko Mestskej polície v Košiciach operatívne reagovať a zasiahnuť. Projekt nadväzuje a vytvára rozvoj realizovaného pilotného projektu z roku 2011. Ten potvrdil opodstatnenosť a úzku spoluprácu mestskej časti, Mestskej polície v Košiciach a Polície SR pri odhaľovaní trestnej činnosti na základe záznamov poskytnutých pri vyšetrovaní, tak aj operatívnejmu zásahu represívnych zločiek. Zároveň overil trvalú udržateľnosť myšlienky a zámeru, s ktorým bol systém budovaný. Pri zameraní sa na rizikové lokality, územia so zvýšeným pohybom osôb a objekty strategického významu mestskej časti má projekt dosiahnuť nasadenie adekvátnych opatrení v reálnom čase páchania trestných činov. Okrem monitorovania miest zgrupovania sa asociálov a rizikových skupín, ktorí obťažujú obyvateľov mestskej časti, poškodzujú majetok mesta, mestskej časti, fyzických a právnických osôb a podieľajú sa na páchaní trestnej činnosti dôjde u potenciálnych páchatel'ov k psychologickému efektu – vytvorenia značnej zábrany, pretože dochádza k uvedomeniu možnosti sledovania a následne na základe identifikácie k zadržaniu.
3. Prioritná oblasť výzvy, na ktorú sa projekt zameriava	Zvyšovanie bezpečnosti miest a obcí (začleňovanie prevencie kriminality do koncepcií rozvoja krajov a obcí; zvyšovanie kvality sociálnych vzťahov; zvyšovanie bezpečia obyvateľov a návštevníkov).
4. Stručný popis projektu (<i>uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť</i>)	V súčasnosti možno vybranú lokalitu RL Jazero (rekreačná lokalita Jazero), Čiernomorská ulica, pre monitorovanie kamerovým systémom hodnotiť ako miesto s väčším pohybom osôb a objekt strategického významu mestskej časti. Jedná sa o lokalitu určenú pre rekreačné a športové využitie detí, mládeže a rodín v letnom období. Rekreačná lokalita Jazero na Čiernomorskej ulici vytvára priestor dobrej dostupnosti obyvateľov pri potrebe rekreácie a športu avšak chýbajúci monitorovací systém umožňuje zgrupovanie rizikových skupín, devastovanie zariadení a páchanie kriminality. Zároveň ide o odľahlú lokalitu k bytovým domom, priamo spojenú s promenádou popri jazere. Zámerom projektu rozšírenie kamerového systému v mestskej časti je začleniť monitorovanie tohto miesta, ktoré z doterajších poznatkov tvorí problémovú lokalitu sídliska. V súčasnosti je monitorovanie zabezpečené operačným strediskom Mestskej polície v Košiciach a rozšírený kamerový systém bude pridružený k prevádzkovej časti. Základným problémom predmetnej časti sídliska je vysoká kriminalita, páchaná trestná činnosť, vandalizmus a poškodzovanie majetku. Aplikáciou projektu dôjde k potlačeniu podmienok, ktoré túto činnosť umožňujú, pričom očakávame zvýšenie bezpečnosti a predchádzanie kriminalite.
5. Východisková situácia (<i>stav, štruktúra a dynamika kriminality – údaje Policajného zboru, prípadne iných inštitúcií, z vlastných informačných zdrojov, zistené príčiny a podmienky páchania kriminality a inej protispoločenskej činnosti, opatrenia, alebo projekty, ktoré ste doteraz realizovali, dôvod prečo ste sa projekt rozhodli zrealizovať</i>)	

Stav, štruktúra a dynamika kriminality - údaje Policajného zboru.

Tab. Kriminalita v rámci obvodu PZ v mestskej časti Košice-Nad Jazero za obdobie 01.01.2010 až 25.11.2013:

	rok 2010	rok 2011	rok 2012	rok 2013(do25.11)
násilná kriminalita a samovr.	44	66	39	38
lúpeže	10	8	8	2
mravnostné trestné činy	1	6	6	1
vlámania do motorových vozidiel	31	30	33	20
majetková	234	250	267	177
krádeže vlámaním (všeobecne)	69	86	77	52

Tendencia nárastu trestnej činnosti v rokoch 2010 a 2011 viedli k nevyhnutnosti prijatia opatrení pre zamedzenie rozširovania kriminality a možnosť eliminácie tohto javu. V zmysle predloženého zámeru bol v roku 2011 realizovaný úspešný pilotný projekt kamerový systém mestskej časti, ktorý zjednotil používané zariadenia a umožnil pracovníkom Mestskej polície v Košiciach monitorovať časť sídliska. Zároveň na vyžiadanie Polície SR boli z prevádzkovaného systému poskytnuté záznamy a projekt plní účel, pre ktorý bol realizovaný. Výsledné údaje z obdobia rokov 2012 a 2013 (do 25.11.2013) poukazujú na opodstatnenosť realizovaného pilotného projektu kamerového systému v mestskej časti.

Medzi príčiny a faktory ovplyvňujúcich kriminalitu a vytvárajúce vhodné podmienky zaraďujeme lokality s absenciou verejného osvetlenia, miesta zvýšeného pohybu ľudí a rôzne dopravné uzly, zariadenia a prevádzky s koncentráciou ľudí a rizikových skupín ako aj odľahlé lokality od bytových domov s obmedzeným prístupom hliadkovania a kontrol.

Medzi ďalšie prijaté opatrenia v oblasti prevencie kriminality, ktoré sme realizovali radíme spoločné obchôdzky a kontroly v súčinnosti s Mestskou políciou, OO PZ SR, komisiou verejného poriadku pri MiZ a zamestnancami mestskej časti. V rámci investičnej činnosti bola v roku 2012 realizovaná výstavba verejného osvetlenia na uliciach Polárna, Rovníková. V tomto roku bola realizovaná výstavba verejného osvetlenia a kamerový systém v lokalite Amurská. V nadväznosti na predchádzajúce projekty je realizácia kamerového systému v lokalite RL Jazero (rekreačná lokalita Jazero).

Dôvodom preferovania a riešenia vybranej lokality ako aj rozhodnutia zrealizovať projekt bol okrem zamedzenia vzniku trestných činov a škôd aj idea systematického vyčleňovania páchania kriminality v mestskej časti na celom jej území.

6. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť

Komplexné a dlhodobé riešenie s relatívne nízkymi nákladmi prevádzky systému prevencie kriminality, na tak rozsiahlom území ako je mestská časť pre dosiahnutie priority zvyšovanie bezpečnosti miest a obcí (začleňovanie prevencie kriminality do koncepcií rozvoja krajov a obcí; zvyšovanie kvality sociálnych vzťahov; zvyšovanie bezpečia obyvateľov a návštevníkov) je možné vytvorením technického riešenia – implementácie projektu, ktorý predkladáme.

Zvýšiť bezpečnosť miest a obcí resp. zvyšovať bezpečie obyvateľov a návštevníkov bude výsledkom funkčnosti projektu „Rozšírenie kamerového systému mestskej časti - RL Jazero“, ktorý možno dosiahnuť naplnením predložených cieľov. Systematické rozširovanie

monitorovaných miest a rozširovanie technického vybavenia pre potreby obce a Polície SR zvyšuje zabezpečený a chránený priestor a potláča možnosti páchatel'ov. Vytvorenie vhodných technických podmienok a riešení a zároveň potlačenie príčin, ktoré umožňovali protispoločenskú činnosť je cieľom, ktorý korešponduje s prioritnou oblasťou zvyšovania bezpečnosti miest a obcí.

7. Cieľová skupina (konkrétne cieľová skupina, počet osôb, pre ktorú bude projekt realizovaný, uveďte sa spôsob zapojenia cieľovej skupiny, vzdelanie cieľovej skupiny, vek, pohlavie, sociálny pôvod napr. bezdomovec, týraná žena, popíšte aj zapojenie širokej verejnosti do projektu)

Projekt je zameraný predovšetkým na obyvateľ'ov a návštevníkov mestskej časti v RL Jazero. Evidovaný počet obyvateľ'ov je v súčasnosti 25.139 osôb, návštevníkov z radov obyvateľ'ov mestskej časti a návštevníkov je len v letnej sezóne v roku 2013 evidovaných na plážovom kúpalisku Jazero 27.696. Zároveň mestská časť disponuje uvedenou rekreačnou lokalitou (RL Jazero) s rôznymi športoviskami a atrakciami, ktorú ročne navštívi viac ako 27.000 osôb (len počas letnej sezóny 27.696 evidovaných návštevníkov v plážovom kúpalisku Jazero v roku 2013). Lokalita navrhnutá pre monitorovanie slúži predovšetkým pre športové vyžitie detí a mládeže, avšak vzhľadom na pohyb rizikových skupín v okolí rekreačnej lokality rodičia a samotné deti majú z tejto lokality opodstatnené obavy.

Prijaté opatrenia majú teda pomôcť predovšetkým deťom, mladým a rodinám navštevujúcim rekreačnú lokalitu, predchádzaniu škôd na majetku, zároveň monitorovaním daného miesta sa zvýši bezpečnosť tejto časti aj v mimosezónnej dobe a tým predĺženie promenádnej časti. Ide teda o ľudí vo všetkých vekových kategóriách. Výrazný nárast návštevníkov evidujeme v letných mesiacoch pri prevádzkovaní letného kúpaliska, vodno-lyžiarskeho vleku a lanového centra.

8. Pôsobnosť projektu (celoštatná, regionálna, miestna)

Pôsobnosť projektu je miestna – v rámci mestskej časti s rozlohou 366 ha, t.j. 1 katastrálne územie Jazero. Územne bezpečnosť zabezpečuje jedno obvodné oddelenie PZ a jedna stanica MsP v Košiciach Nad-jazerom.

9. Udržateľnosť projektu (stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať aj po ukončení financovania z dotácie rady)

Na budovaní kamerového systému pracujeme od roku 2007 a postupne každý rok rozširujeme a technicky zdokonaľujeme systém aj podľa analýz výsledkov a štatistík PZ. Po ukončení financovania z dotácie RVPK bude pokračovať prevádzkovanie systému ako po personálnej, tak technickej stránke. Samotné monitorovanie bude zabezpečené operačným strediskom Mestskej polície v Košiciach Nad-jazerom. Technickú údržbu a prevádzku bude naďalej zabezpečovať žiadateľ ako vlastník kamerového systému. Projekt bude pokračovať analýzou kriminality a požiadaviek PZ a MsP v Košiciach Nad-jazerom ako aj riešením technickými možnosťami umiestnenia ďalších snímáčich a záznamových zariadení. V tejto súvislosti je nevyhnutná technická predpríprava územia a objektov, s ktorými bude uvažované pre ďalšie rozšírenie monitorovacieho systému. Zároveň pravidelne po spustení ďalších monitorovaných lokalít prebieha fyzická obchôdzka lokality personálom operačného strediska, ako aj porady postupov pri situáciách s výstrahou.

10. Personálne zabezpečenie projektu (projektový tím, koľko ľudí sa podieľalo na príprave projektu a koľko sa bude podieľať na realizácii projektu, počet dobrovoľníkov zapojených do prípravy a realizácie projektu)

Projektový tím je tvorený dvoma ľuďmi. Prípravu projektu zabezpečuje oddelenie výstavby a investičných činností tunajšieho úradu. Realizáciu projektu bude zabezpečovať

odborne spôsobilá firma /organizácia/, ktorá získa zákazku v rámci súťaže vo verejnom obstarávaní, pričom projektový tím spolupracuje a realizuje autorský dozor. Personálne obsadenie obsluhy – monitorovanie zabezpečuje Mestská polícia a technické zabezpečenie a prevádzkovanie bude realizovať oddelenie V a IČ tunajšieho úradu. Pri príprave, spracovaní a realizácii projektu sa zámery a aktivity konzultujú so zástupcami príslušných oddelení policajných zložiek, vzhľadom na poznatky a skúsenosti z obsluhy systému. Štyria dobrovoľníci, ktorí sa do projektu zapoja sú z radov rodičov detí, ktoré rekreačnú lokalitu využívajú. Ich dobrovoľnícka činnosť bude spočívať v pomocných, technicky nenáročných prácach ako napr. pomoc pri osadzovaní označení miest monitorovaných kamerovým systémom.

11. Aktivity a časový harmonogram realizácie projektu (uvedie sa začiatok a ukončenie projektu a ďalšie dôležité udalosti, ak viete, uveďte aj dátum jednotlivých aktivít)

Realizácia projektu je plánovaná v období od 01.04.2014 do 30.11.2014. Po pridelení dotácie bude realizované:

- súťaž verejného obstarávateľa pre výber dodávateľa, /apríl-máj/
- realizácia diela „Rozšírenie kamerového systému mestskej časti - RL Jazero“, dodávka a montáž 1 ks otočnej kamery a záznamového zariadenia na objekt „sklad lodi,“ (katastrálne číslo 4453/2) v lokalite RL Jazero Čiernomorská ulica vrátane vonkajšej wifi jednotky, /apríl – október/
- osadenie informačných oznámení o monitorovaní verejných priestranstiev, /jún – júl/
- odskúšanie funkčnosti a zaškolenie pracovníkov, /jún – október/
- odovzdanie diela vrátane dokumentácie v zmysle platnej legislatívy, /jún – november /
- Monitoring projektu (informácie na www.jazerosice.sk, v tlačennom informačníku Jazerčan) /máj – november/

12. Výsledky a výstupy projektu (uved'te kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu. Napríklad: počet ľudí zúčastnených na projekte, počet, množstvo realizovaných aktivít a akcií, seminárov, školení, počet ľudí zúčastnených na jednotlivých aktivitách, počet vydaných publikácií, metodických príručiek, zborníkov, v prípade kultúrnych akcií počet dokumentačných materiálov (CD nosiče, obrazové publikácie. Za kvalitatívne ukazovatele môžeme považovať napríklad: zefektívnenie spolupráce medzi relevantnými inštitúciami).

Kvalitatívnym ukazovateľom dosahovania cieľov projektu bude spokojnosť obyvateľov miestnej časti a návštevníkov rekreačnej lokality Jazero.

Kvantitatívnym indikátorom dosiahnutia cieľov projektu bude počet spáchaných trestných činov a priestupkov.

Spôsobom vyhodnotenia úspešnosti bude štatistické porovnanie období pred zavedením monitorovania a po realizácii projektu. Zároveň bude sledovaná úspešnosť použitej techniky a záznamov pri odhaľovaní trestnej činnosti. Dôjde k vyhodnoteniu konkrétnych lokalít, kde bude umiestnené monitorovanie z pohľadu vývoja a charakteru kriminality.

13. Publicita projektu (uvádzaj informáciu na dostupných tlačенých a elektronických materiáloch, v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom v znení: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.

Informácia bude zverejnená v tlačennom informačníku Jazerčan – novinách mestskej časti, ktoré sú distribuované do 10.000 bytových jednotiek v rámci mesta. Zároveň bude projekt prezentovaný na webe mestskej časti. Vo všetkých výstupoch v súvislosti s projektom, bude prezentované a uvádzané v znení že: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.

14. Uved'te, či ste už v minulosti získali finančnú dotáciu na podobný projekt zameraný na prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti (v ktorom roku, na aké konkrétne aktivity, program a názov subjektu)

V roku 2011 bol podporený a realizovaný projekt „Kamerový systém mestskej časti Košice – Nad jazerom“ ako pilotný projekt. Projekt riešil osadenie 4 otočných kamier na Spišskom Námestí a Čingovskej ulici a zjednotenie existujúceho systému vybudovaného v minulosti mestskou časťou. Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality pre subjekt Mestská časť Košice – Nad jazerom. V rokoch 2007 až 2010 ako aj v roku 2012 sme realizovali projekty v oblasti prevencie kriminality výlučne z vlastných prostriedkov. Následne v roku 2012 bol podporený a v roku 2013 realizovaný projekt „Rozšírenie kamerového systému mestskej časti“ v nadväznosti na pilotný projekt z roku 2011. Projekt riešil osadenie 2 otočných kamier na Amurskej ulici. Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality pre subjekt Mestská časť Košice – Nad jazerom.

15. Stanovisko obce (priložte stanovisko obce k projektu, v prípade kamerového systému stanovisko príslušného Krajského riaditeľstva Policajného zboru)

Stanovisko príslušného Krajského riaditeľstva Policajného zboru sa nachádza v prílohe č.12.

B.2. ROZPOČET PROJEKTU (popíšte rozpočet projektu max. 1 strana) **PRÍLOHA č. 1**

Požadované finančné prostriedky musia byť v priamej súvislosti s cieľmi a aktivitami projektu. Rozpočet projektu vpište do tabuľky uvedenej v prílohe č. 1 žiadosti projektu, v ktorej uvedte jednotlivé položky rozpočtu a celkovú požadovanú dotáciu.

Jednotlivé položky rozčleňte na vlastné a iné zdroje podľa ekonomickej klasifikácie výdavkov¹ na požadovanú dotáciu, pri ktorej špecifikujte ich prerozdelenie na kapitálové a bežné finančné prostriedky. Požadovaná dotácia môže byť poskytnutá najviac do 80 %² predpokladaných výdavkov projektu.

Komentár k štruktúrovanému rozpočtu:

(v tejto časti žiadateľ podá dôsledný komentár k samotnému rozpočtu, spracuje jeho špecifikáciu, odôvodní efektívnosť jednotlivých výdavkov, kvalitatívne a cenové parametre riešenia, a k tejto časti prípadne, ak to z účtovnej a ekonomickej povahy projektu vyplýva priloží aj ďalšie doklady, napríklad prieskum trhu, cenové ponuky, ponuky riešenia od dodávateľov, zdôvodnenie ekonomickej výhodnosti, dodržanie postupov verejného obstarávania).

1. Záznamové zariadenie 8 kanálové WD1 DVR, 25sn pri WD1/4CIF, audio 1/1, 1x audio intercom, alarm 8/4, 100M LAN, 128x pripojených klientov (60Mbit), 1xHDMI, 1xVGA, 1xBNC, prehrávanie 8 kanálov synchronne, 2xUSB, 2x sata HDD, výška 1U, šírka 19" rack hmotnosť do 4 kg, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks záznamového zariadenia na záznam z kamier na určitú dobu a archiváciu v prípade zistenia narušenia priestoru alebo vandalizmu v hodnote 600 € hradí mestská časť z vlastných zdrojov čo činí 10,603 % z celkových výdavkov.
2. Nahrávacie zariadenie HDD 2000GB (2TB), špeciálna edícia zameraná na 24 hodinovú prevádzku 7 dní v týždni a spracovávanie Audio Video dát, kompatibilný so SATA verziami

¹ ÚPLNÉ ZNENIE Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8. decembra 2004 a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie v znení Dodatku č. 1 (FS č. 9/2005), Dodatku č. 2 (FS č. 3/2006), Dodatku č. 3 (FS č. 10/2006), Dodatku č. 4 (FS č. 11/2007), Dodatku č. 5 (FS č. 5/2008), Dodatku č. 6 (FS č. 6/2009), Dodatku č. 7 (FS 5/2010), Dodatku č. 8 (FS 12/2010) a Dodatku č. 9 (FS č. 3/2012) <http://www.mf.gov.sk/Default.aspx?CatID=6814>

² § 11 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov

DVS, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks nahrávacieho zariadenia na uloženie záznamu z kamier v hodnote 192 € na ktoré mestská časť žiada dotáciu v hodnote 192 € čo činí 3,393 % z celkových výdavkov.

3. Vonkajšia PTZ kamera s IR prísvitom, 1/4" Sony CCD, Farba: 700 Tvr, 0.02 Lux@F1.6, ČB: 750 Tvr, 0.002Lux@F1.6, ICR filter, citlivosť 0Lux pri zapnutom IR. Optický zoom: 23x, ohnisková vzdialenosť: 4-92mm, SNR>50db, vertikálny uhol: -15°-90°(Auto Flip), až 100m IR dosvit. 3D DNR, D WDR, 24 VAC, dodávka a montáž – nákup kamery 1 ks umožňujúcej na vzdialenosť monitorovať priestor a v prípade narušenia s možnosťou diaľkového ovládania kamery záberu na narušené miesto v hodnote 2.400 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 2060,20 € a sumu 339,80 € hradí mestská časť z vlastných zdrojov čo činí 6.004 % z celkových výdavkov.
4. Zdroj pre kameru 230/24V 3A, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks zdroja pre kameru, elektrické napájanie kamery v hodnote 96 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 96 €.
5. Konzola na stenu + adaptér na stĺp, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks konzoly na stenu a 1 ks adaptéru na stĺp umožňujúca montáž kamery na stĺp v hodnote 108 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 108 €.
6. Záložný zdroj 600VA, 360W, USB, SW, vhodný k zálohovaniu DVR, prepäťová ochrana pre 2 zástrčky a pre LAN, USB, RS232, monitorovací software pre PC, LED informačný display, akumulátor 12V/7Ah, rozmery 300x100x140mm, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks záložného zdroja slúžiaceho pri výpadku elektrickej energie k zabráneniu poškodenia zariadení v hodnote 120 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 120 €.
7. Vonkajšia wifi jednotka Sadá vysielateľ prijímač pre spoje na dlhšie vzdialenosti vstavaná, * 802.11a/b/g Dual Radio Outdoor Base Station, * 1 x 108Mbps 11a Radio + 1 x 108Mbps 11a/b/g Radio, * IP-67 vode odolné prevedenie, * PPPoE a Super Channel, * 5/10/20/40MHz kanálová šírka, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks wifi jednotky slúžiacej na prenos obrazu na pult centrálnej ochrany v hodnote 650 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 650 €.
8. Kábel FTP 1kľp. + ochranné rúrky, dodávka a montáž – zakúpenie káblov a ochranných rúrok slúžiacich k pripojeniu kamery v hodnote 204 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 204 €.
9. Napájacie káble CYSY 3x1,5 + ochranné rúrky, dodávka a montáž – zakúpenie káblov a ochranných rúrok slúžiacich k pripojeniu kamery a ochrane napájacích káblov v hodnote 120 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 120 €.
10. Konzola pre wifi jednotku, dodávka a montáž – zariadenie pre uchytenie a práce súvisiace s upevnením kamerového systému v hodnote 300 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 300 €.
11. Prepäťové ochrany, dodávka a montáž – slúžiace ku ochrane kamerovému systému prepäti v sieti nízkeho napätia v hodnote 180 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 180 €.
12. Istič 10A/230, dodávka a montáž – slúžiace ku ochrane kamerovému systému brániaci preťaženiu elektrického obvodu v hodnote 24 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 24 €.
13. Prevodníky, dodávka a montáž – prevodové zariadenia pre kamerový systém v hodnote 96 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 96 €.
14. Kamerová skúška a nastavenie kamier – k preskúšaniu inštalovaných prvkov kamerového systému a k nastaveniu kamier v hodnote 175 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 175 €.
15. Oživenie systému – celkové zosúladenie kamerového systému ako celku v hodnote 72 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 72 €.
16. Revízie, dokumentácia – potrebné revízne správy s požadovanou dokumentáciou v hodnote 108 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 108 €.
17. Zaučenie obsluhy – školenie ku kamerovému systému v hodnote 84 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 84 €.

Príloha č. 12 (str. 24 až 27)
KRAJSKÉ RIADITEĽSTVO POLICAJNÉHO ZBORU V KOŠICIACH
Kuzmányho 8, 041 02 Košice

MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE - NAD JAZEROM	
Dátum:	25 - 11 - 2013
Podpis:	4669
Prílohy/ústy:	Vybavuje: MJS.

Mestská časť Košice – Nad Jazerom
Miestny úrad Mestskej časti Košice
Nad Jazerom
Odd. výstavby a investičnej činnosti
Poludniková 7
040 12 Košice

Váš list číslo/zo dňa
807/4444/2013-
Vyst/11.11.2013

Naše číslo
KRPZ-KE-OPP-52-047/2013

Vybavuje/linka
npor. Mgr. Branislav Mydlár/24012

Košice
18.11.2013

Vec

Stanovisko k opodstatnenosti budovania kamerového systému v navrhovaných lokalitách
- z a s l a n i e

Policajný zbor plní úlohy v zmysle zákona č. 171/1993 Z. z. o Policajnóm zbore, kde jednou zo základných úloh je spolupôsobiť pri ochrane základných práv a slobôd, najmä pri ochrane života, zdravia, osobnej slobody a bezpečnosti osôb a pri ochrane majetku, odhaľovať trestné činy, priestupky a zisťovať ich páchatelov.

Realizácia projektu kamerového systému, ako formy situačnej prevencie vychádza z potreby skvalitniť komplexnú ochranu života, zdravia a majetku obyvateľov, návštevníkov obce, ako aj majetku obecných inštitúcií, fyzických a právnických osôb dislokovaných na území mesta. Prioritné je teda systematické a kontinuálne monitorovanie exponovaných lokalít.

Existencia kamerových systémov vo vybraných lokalitách má pozitívny vplyv na celkový vývoj trestnej činnosti a teda napomáha Policajnému zboru pri odhaľovaní a zisťovaní páchatelov protiprávnych konaní.

Jedným z cieľov potreby budovania kamerového systému je aj aktívne vplývanie na občanov, ako i návštevníkov obce za účelom zvyšovania ich právneho vedomia ako prostriedku pre elimináciu konaní, ktoré sú v rozpore so zákonmi, inými všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými normami s cieľom zvýšenia povedomia občanov z hľadiska bezpečnosti a ochrany ich majetku pred nezákonným konaním iných subjektov a osôb.

Za týmto účelom je potrebné prijímať účinné postupy a opatrenia na miestnej úrovni k eliminácii bežnej kriminality, ktoré je možno účinne aplikovať a tieto aktívne zamerať na problematiku prevencie.

Na základe Vašej žiadosti o stanovisko k opodstatnenosti a potrebe budovania kamerového systému v prioritnej lokalite mestskej časti Košice – Nad Jazerom Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Košiciach vyjadruje **kladné** stanovisko k opodstatnenosti budovania kamerového systému, vzhľadom k tomu, že sa jedná o miesto, ktoré tvorí centrum kultúrneho a spoločenského diania.

prf. Juraj Bikuš
riaditeľ

Telefón
+421-961924001

Fax
+421-961924009

E-mail
branislav.mydlar@minv.sk

Internet
www.policia.sk

ICO

Str. 24

Upravený komentár k štruktúrovanému rozpočtu

Pre projekt Mestskej časti Košice – Nad jazerom „Rozšírenie kamerového systému mestskej časti – RL Jazero“ vypracovaný dňa 28.11.2013, v nadväznosti na doklady predložené 04.11.2014 listom číslo 0766/4168/2014-Výst.

Komentár k štruktúrovanému rozpočtu:

(v tejto časti žiadateľ podá dôsledný komentár k samotnému rozpočtu, spracuje jeho špecifikáciu, odôvodní efektívnosť jednotlivých výdavkov, kvalitatívne a cenové parametre riešenia, a k tejto časti prípadne, ak to z účtovnej a ekonomickej povahy projektu vyplýva priloží aj ďalšie doklady, napríklad prieskum trhu, cenové ponuky, ponuky riešenia od dodávateľov, zdôvodnenie ekonomickej výhodnosti, dodržanie postupov verejného obstarávania).

1. Záznamové zariadenie 8 kanálové WD1 DVR, 25sn pri WD1/4CIF, audio 1/1, 1x audio intercom, alarm 8/4, 100M LAN, 128x pripojených klientov (60Mbit), 1xHDMI, 1xVGA, 1xBNC, prehrávanie 8 kanálov synchronne, 2xUSB, 2x sata HDD, výška 1U, šírka 19" rack hmotnosť do 4 kg, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks záznamového zariadenia na záznam z kamier na určitú dobu a archiváciu v prípade zistenia narušenia priestoru alebo vandalizmu v hodnote 600 € hradí mestská časť z vlastných zdrojov čo činí 11,45 % z celkových výdavkov.
2. Nahrávacie zariadenie HDD 2000GB (2TB), špeciálna edícia zameraná na 24 hodinovú prevádzku 7 dní v týždni a spracovávanie Audio Video dát, kompatibilný so SATA verziami DVS, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks nahrávacieho zariadenia na uloženie záznamu z kamier v hodnote 192 € na ktoré mestská časť žiada dotáciu v hodnote 192 € čo činí 3,664 % z celkových výdavkov.
3. Vonkajšia PTZ kamera s IR prísvitom, 1/4" Sony CCD, Farba: 700 Tvr, 0.02 Lux@F1.6, ČB: 750 Tvr, 0.002Lux@F1.6, ICR filter, citlivosť 0Lux pri zapnutom IR. Optický zoom: 23x, ohnisková vzdialenosť: 4-92mm, SNR>50db, vertikálny uhol: -15°~90°(Auto Flip), až 100m IR dosvit. 3D DNR, D WDR, 24 VAC, dodávka a montáž – nákup kamery 1 ks umožňujúcej na vzdialenosť monitorovať priestor a v prípade narušenia s možnosťou diaľkového ovládania kamery záberu na narušené miesto v hodnote 2.181 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 1733,00 € a sumu 448,00 € hradí mestská časť z vlastných zdrojov čo činí 8,55 % z celkových výdavkov.
4. Zdroj pre kameru 230/24V 3A, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks zdroja pre kameru, elektrické napájanie kamery v hodnote 96 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 96 €.
5. Konzola na stenu + adaptér na stĺp, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks konzoly na stenu a 1 ks adaptéru na stĺp umožňujúca montáž kamery na stĺp v hodnote 108 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 108 €.
6. Záložný zdroj 600VA, 360W, USB, SW, vhodný k zálohovaniu DVR, prepäťová ochrana pre 2 zástrčky a pre LAN, USB, RS232, monitorovací software pre PC, LED informačný display, akumulátor 12V/7Ah, rozmery 300x100x140mm, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks záložného zdroja slúžiaceho pri výpadku elektrickej energie k zabráneniu poškodenia zariadení v hodnote 120 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 120 €.
7. Vonkajšia wifi jednotka Sadá vysielač prijímač pre spoje na dlhšie vzdialenosti vstavaná, * 802.11a/b/g Dual Radio Outdoor Base Station, * 1 x 108Mbps 11a Radio + 1 x 108Mbps 11a/b/g Radio, * IP-67 vode odolné prevedenie, * PPPoE a Super Channel, * 5/10/20/40MHz kanálová šírka, dodávka a montáž – zakúpenie 1 ks wifi jednotky slúžiacej na prenos obrazu na pult centrálnej ochrany v hodnote 580 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 580 €.
8. Kábel FTP 1klp. + ochranné rúrky, dodávka a montáž – zakúpenie káblov a ochranných rúrok slúžiacich k pripojeniu kamery v hodnote 204 €, kde z dotácie sa žiada čiastka 204 €.

SÚVAHA

k 31.12.2013

v eurách, zaokrúhlené na dve desatinné miesta

Účtovná uzávierka☒ riadna☐ mimoriadna**Za obdobie**

Mesiac	Rok	Mesiac	Rok
od 1	2013	do 12	2013

IČO

00691038

Názov účtovnej jednotky:

Mestská časť Košice - Nad jazerom

Sídlo účtovnej jednotky:

Poludníková 7

PSČ:

04012

Názov obce:

Košice

Číslo telefónu:

055/3027728

Číslo faxu:

055/6741690

E-mail:

financne.jazero@netkosice.sk

Zostavené dňa	29. 1. 2014
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:	MVDr. Anna Jenčová

Kontrolný opis Súvaha Úč ROPO SFOV 1 - 01

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt.obd.
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	SPOLU MAJETOK r.002+r.033+r.110+r.114	001	5 883 782,86	2 122 637,54	3 761 145,32	3 806 380,70
A.	Neobežný majetok r.003+r.011+r.024	002	5 584 716,85	2 118 371,48	3 466 345,37	3 462 427,24
A.I.	Dlhod.nehm. majetok súčet(r.004 až 010)	003	18 408,28	17 003,14	1 405,14	2 332,14
A.I.1.	Akt.nákl.na vývoj (012)-(072+091AÚ)	004	0,00	0,00	0,00	0,00
	2. Softvér (013)-(073+091AÚ)	005	18 408,28	17 003,14	1 405,14	2 332,14
	3. Oceniteľné práva (014) - (074+091AÚ)	006	0,00	0,00	0,00	0,00
	4. Drobný dlh.nehm.m. (018) - (078+091AÚ)	007	0,00	0,00	0,00	0,00
	5. Ostatný dlh.nehm.m. (019) - (079+091AÚ)	008	0,00	0,00	0,00	0,00
	6. Obstaranie dlh.nehm.m. (041) - (093)	009	0,00	0,00	0,00	0,00
	7. Posk.pred.na dlh.nehm.m. (051)-(095AÚ)	010	0,00	0,00	0,00	0,00
A.II.	Dlhodob.hm. majetok súčet(r.012 až 023)	011	5 566 308,57	2 101 368,34	3 464 940,23	3 460 095,10
A.II.1.	Pozemky (031)-(092AÚ)	012	561 520,38	0,00	561 520,38	466 578,26
	2. Umelec,diela a zbierky (032)-(092AÚ)	013	0,00	0,00	0,00	0,00
	3. Predm.z drahých kovov (033)-(092AÚ)	014	0,00	0,00	0,00	0,00
	4. Stavby (021)-(081+092AÚ)	015	4 687 916,99	1 922 191,71	2 765 725,28	2 790 020,53
	5. Sam.h.v. a súbory h.v.(022)-(082+092AÚ)	016	174 422,15	115 584,85	58 837,30	75 561,09
	6. Dopravné prostriedky (023)-(083+092AÚ)	017	33 611,01	25 205,40	8 405,61	12 317,61
	7. Pest.celky trval.por. (025)-(085+092AÚ)	018	0,00	0,00	0,00	73 629,28
	8. Zákł.stád.a ťaž.zvier.(026)-(086+092AÚ)	019	0,00	0,00	0,00	0,00
	9. Drob.dl.hm.majetok (028)-(088+092AÚ)	020	39 007,41	38 386,38	621,03	1 505,13
	10. Ostat.dl.hm.majetok (029)-(089+092AÚ)	021	0,00	0,00	0,00	0,00
	11. Obstaranie dlh.hm.m. (042)-(094)	022	69 830,63	0,00	69 830,63	40 483,20
	12. Posk.pred.na dlh.hm.m. (052)-(095AÚ)	023	0,00	0,00	0,00	0,00
A.III.	Dlhodob.fin.majetok súčet(r.025 až 032)	024	0,00	0,00	0,00	0,00
A.III.1.	Pod.c.p.a p.v dcérs.ú.j. (061)-(096AÚ)	025	0,00	0,00	0,00	0,00
	2. Pod.c.p. a podiely v ... (062)-(096AÚ)	026	0,00	0,00	0,00	0,00
	3. Realizované c.p. a podiely (063)-(096AÚ)	027	0,00	0,00	0,00	0,00
	4. Dlhové c.p. drž.do splat.(065)-(096AÚ)	028	0,00	0,00	0,00	0,00
	5. Pôž.ú.j. v konsolid.celku (066)-(096AÚ)	029	0,00	0,00	0,00	0,00

Kontrolný opis Súvaha Úč ROPO SFOV 1 - 01

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt.obd.
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
6.	Ostatné pôžičky (067)-(096AÚ)	030	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Ost.dl.fin.majetok (069)-(096AÚ)	031	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Obstaranie dl.fin.majetku(043)-(096AÚ)	032	0,00	0,00	0,00	0,00
B.	Obež.m.r.034+040+048+060+085+098+104	033	295 853,41	4 266,06	291 587,35	342 824,19
B.I.	Zásoby súčet(r.035 až 039)	034	0,00	0,00	0,00	0,00
B.I.1.	Materiál (112+119)-(191)	035	0,00	0,00	0,00	0,00
	2. Ned.výr. a polotovary(121+122)-(192+193)	036	0,00	0,00	0,00	0,00
	3. Výrobky (123) - (194)	037	0,00	0,00	0,00	0,00
	4. Zvieratá (124)-(195)	038	0,00	0,00	0,00	0,00
	5. Tovar (132+133+139)-(196)	039	0,00	0,00	0,00	0,00
B.II.	Zúč.medzi sub.v.s. súčet(r.041 až 047)	040	143,10	0,00	143,10	771,44
B.II.1.	Zúčt.odv.prij.RO do rozp.zriad'.(351)	041	0,00	0,00	0,00	0,00
	2. Zúčt.transf.štát.rozpočtu(353)	042	0,00	0,00	0,00	0,00
	3. Zúčt.transf. rozp.obce a VÚC(355)	043	0,00	0,00	0,00	0,00
	4. Zúčt.transf.zo š.rozp.v rámci k.c.(356)	044	0,00	0,00	0,00	0,00
	5. Ost.zúčt.rozp.obce a VÚC(357)	045	143,10	0,00	143,10	771,44
	6. Zúčt.transf.zo št.rozp.iným s.(358)	046	0,00	0,00	0,00	0,00
	7. Zúčt.transf.medzi subj.v.správa iné zúčt.(359)	047	0,00	0,00	0,00	0,00
B.III.	Dlhodob.pohľadávky súčet(r.049 až 059)	048	1 463,81	0,00	1 463,81	0,00
B.III.1.	Odberatelia (311AÚ)-(391AÚ)	049	0,00	0,00	0,00	0,00
	2. Zmenky na inkaso (312AÚ)-(391AÚ)	050	0,00	0,00	0,00	0,00
	3. Pohľ.za eskont.cen.pap.(313AÚ)-(391AÚ)	051	0,00	0,00	0,00	0,00
	4. Ostatné pohľadávky(315AÚ)-(391AÚ)	052	0,00	0,00	0,00	0,00
	5. Pohľ.voči zamestnancom(335AÚ)-(391AÚ)	053	0,00	0,00	0,00	0,00
	6. Pohľ.voči združeniu (369AÚ)-(391AÚ)	054	0,00	0,00	0,00	0,00
	7. Pohľ.a záv.z pev.ter.o.(373AÚ)-(391AÚ)	055	0,00	0,00	0,00	0,00
	8. Pohľ.z nájmu (374AÚ)-(391AÚ)	056	0,00	0,00	0,00	0,00
	9. Pohľ.z vyd.dlhopisov (375AÚ)-(391AÚ)	057	0,00	0,00	0,00	0,00
	10. Nakúpené opcie (376AÚ)-(391AÚ)	058	0,00	0,00	0,00	0,00
	11. Iné pohľadávky (378AÚ)-(391AÚ)	059	1 463,81	0,00	1 463,81	0,00

Kontrolný opis Súvaha Úč ROPO SFOV 1 - 01

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt.obd.
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
B.IV.	Krátkodobé pohľ. súčet (r.061 až 084)	060	10 349,02	4 266,06	6 082,96	6 372,31
B.IV.1.	Odberatelia (311AÚ)-(391AÚ)	061	0,00	0,00	0,00	0,00
	2. Zmenky na inkaso (312AÚ)-(391AÚ)	062	0,00	0,00	0,00	0,00
	3. Pohľ.za eskont.cen.pap. (313AÚ)-(391AÚ)	063	0,00	0,00	0,00	0,00
	4. Poskyt.prevázd.predd.(314)-(391AÚ)	064	0,00	0,00	0,00	0,00
	5. Ostatné pohľadávky (315AÚ)-(391AÚ)	065	2 973,65	0,00	2 973,65	3 714,80
	6. Pohľ.z nedaň.rozp.prij.(316)-(391AÚ)	066	0,00	0,00	0,00	0,00
	7. Pohľ.z daň.a col.rozp.p.(317)-(391AÚ)	067	0,00	0,00	0,00	0,00
	8. Pohľ.z nedaň.p. obcí ...(318)-(391AÚ)	068	7 263,60	4 266,06	2 997,54	888,50
	9. Pohľ.z daň.p.obcí a VÚC (319)-(391AÚ)	069	0,00	0,00	0,00	0,00
	10. Pohľ.voči zamestnancom (335AÚ)-(391AÚ)	070	111,77	0,00	111,77	144,30
	11. Zúčt.s org.sociál. a ...(336)-(391AÚ)	071	0,00	0,00	0,00	0,00
	12. Daň z príjmov (341)-(391AÚ)	072	0,00	0,00	0,00	0,00
	13. Ostatné priame dane (342)-(391AÚ)	073	0,00	0,00	0,00	0,00
	14. Daň z prid.hodn.(343)-(391AÚ)	074	0,00	0,00	0,00	0,00
	15. Ost.dane a popl.(345)-(391AÚ)	075	0,00	0,00	0,00	0,00
	16. Pohľ.voči združeniu (369AÚ)-(391AÚ)	076	0,00	0,00	0,00	0,00
	17. Pohľ. a záv.z pev.t.o.(373AÚ)-(391AÚ)	077	0,00	0,00	0,00	0,00
	18. Pohľadávky z nájmu (374AÚ)-(391AÚ)	078	0,00	0,00	0,00	0,00
	19. Pohľ.z vyd.dlhopisov (375AÚ)-(391AÚ)	079	0,00	0,00	0,00	0,00
	20. Nakúpené obce (376AÚ)-(391AÚ)	080	0,00	0,00	0,00	0,00
	21. Iné pohľadávky (378AÚ)-(391AÚ)	081	0,00	0,00	0,00	1 624,71
	22. Spojovací účet pri združení (396AÚ)	082	0,00	0,00	0,00	0,00
	23. Zúčt.s Európ.úniou (371AÚ)-(391AÚ)	083	0,00	0,00	0,00	0,00
	24. Transf.a ost.zúčt. ...(372AÚ)-(391AÚ)	084	0,00	0,00	0,00	0,00
B.V.	Finančné účty súčet (r.086 až 097)	085	283 897,48	0,00	283 897,48	335 680,44
B.V.1.	Pokladnica (211)	086	451,71	0,00	451,71	1 409,99
	2. Ceniny (213)	087	2 585,19	0,00	2 585,19	860,40
	3. Bankové účty (221AÚ+/-261)	088	280 860,58	0,00	280 860,58	333 410,05
	4. Účty v bank. s dobou...(221AÚ)	089	0,00	0,00	0,00	0,00

Kontrolný opis Súvaha Úč ROPO SFOV 1 - 01

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt.obd.
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
5.	Výdav.rozp.účet (222)	090	0,00	0,00	0,00	0,00
6.	Príjmový rozp.účet (223)	091	0,00	0,00	0,00	0,00
7.	Majt.cen.pap.na obch.(251)-(291AÚ)	092	0,00	0,00	0,00	0,00
8.	Dlh.cen.pap.na obch.(253)-(291AÚ)	093	0,00	0,00	0,00	0,00
9.	Dlh.cen.pap.so splat.do...(256)-(291AÚ)	094	0,00	0,00	0,00	0,00
10.	Ostatné real.cen.pap.(257)-(291AÚ)	095	0,00	0,00	0,00	0,00
11.	Obst.kratkodob.fin.maj.(259)-(291AÚ)	096	0,00	0,00	0,00	0,00
12.	Účty štát.pokl.(účt.skupina 28)	097	0,00	0,00	0,00	0,00
B.VI.	P.návr.fin.výp.dlh. súčet(r.099 až 103)	098	0,00	0,00	0,00	0,00
B.VI.1.	P.n.f.v...konsol.celku (271AÚ)-(291AÚ)	099	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	P.n.f.v.ost.subjektom...(272AÚ)-(291AÚ)	100	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	P.n.f.v.podnik.subj.(274AÚ)-(291AÚ)	101	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	P.n.f.v.o.organizáciám (275AÚ)-(291AÚ)	102	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	P.n.f.v.fyz.osobám (277AÚ)-(291AÚ)	103	0,00	0,00	0,00	0,00
B.VII.	P.návr.f.výp.krát. súčet(r.105 až 109)	104	0,00	0,00	0,00	0,00
B.VII.1.	P.n.f.v...konsol.celku (271AÚ)-(291AÚ)	105	0,00	0,00	0,00	0,00
2.	P.n.f.v.o.subjektom...(272AÚ)-(291AÚ)	106	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	P.n.f.v.podnik.subj.(274AÚ)-(291AÚ)	107	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	P.n.f.v.o.organizáciám (275AÚ)-(291AÚ)	108	0,00	0,00	0,00	0,00
5.	P.n.f.v.fyz.osobám (277AÚ)-(291AÚ)	109	0,00	0,00	0,00	0,00
C.	Časové rozlíšenie súčet (r.111 až 113)	110	3 212,60	0,00	3 212,60	1 129,27
C.1.	Náklady budúcich období (381)	111	704,14	0,00	704,14	741,17
2.	Komplex.nákl.bud.období (382)	112	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Príjmy budúcich období (385)	113	2 508,46	0,00	2 508,46	388,10
D.	Vzť.k účtom klient.št.p.(účt.skup. 20)	114	0,00	0,00	0,00	0,00

Kontrolný opis Súvaha Úč ROPO SFOV 1 - 01

Ozna- čenie	STRANA PASÍV	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostr. predchádz. účt.obd.
a	b	c	5	6
	VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r.116+r.126+r.180+r.183	115	3 761 145,32	3 806 380,70
A.	Vlastné imanie r.117+r.120+r.123	116	1 592 888,77	1 603 365,65
A.I.	Oceňovacie rozdiely súčet (r.118+r.119)	117	0,00	0,00
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/-414)	118	0,00	0,00
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/-415)	119	0,00	0,00
A.II.	Fondy súčet (r.121+r.122)	120	0,00	0,00
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	121	0,00	0,00
2.	Ostatné fondy (427)	122	0,00	0,00
A.III.	Výsledok hospodárenia (+/-) súčet (r.124 až 125)	123	1 592 888,77	1 603 365,65
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/-428)	124	1 574 437,55	1 625 102,80
2.	Výsl.hosp.za úč.obd.po z.(+/-)r.001-r.(117+120+124+126+180+183)	125	18 451,22	-21 737,15
B.	Záväzky súčet r.127+r.132+r.140+r.151+r.173	126	1 287 127,35	1 298 830,16
B.I.	Rezervy súčet (r.128 až 131)	127	121 179,91	112 492,46
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	128	0,00	0,00
2.	Ostatné rezervy (459AÚ)	129	99 470,06	0,00
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ,451AÚ)	130	0,00	0,00
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ,459AÚ)	131	21 709,85	112 492,46
B.II.	Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (r.133 až 139)	132	865 982,92	867 873,24
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov prij.rozp.org. do rozp.zriaďovateľa (351)	133	0,00	0,00
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353)	134	0,00	0,00
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a VÚC (355)	135	0,00	0,00
4.	Zúčtovanie transf. zo štát. rozp. v rámci konsol.celku (356)	136	0,00	0,00
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a VÚC (357)	137	0,00	0,00
6.	Zúčtovanie transf. zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358)	138	0,00	0,00
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčt.(359)	139	865 982,92	867 873,24
B.III.	Dlhodobé záväzky súčet (r.141 až 150)	140	2 160,88	1 859,79
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	141	0,00	0,00
2.	Dlhodobé prijaté preddavky (457AÚ)	142	0,00	0,00
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	143	0,00	0,00
4.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	144	2 160,88	1 859,79
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	145	0,00	0,00
6.	Dlhodobé nevyfaktúrované dodávky (476AÚ)	146	0,00	0,00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	147	0,00	0,00
8.	Predané opcie (377AÚ)	148	0,00	0,00

Kontrolný opis Súvaha Úč ROPO SFOV 1 - 01

Ozna- čenie	STRANA PASÍV	Číslo riad.	Bežné účetovné obdobie	Bezprostr. predchádz. účet.obd.
a	b	c	5	6
9.	Iné záväzky (379AÚ)	149	0,00	0,00
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ)-(255AÚ)	150	0,00	0,00
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r.152 až 172)	151	100 679,11	69 290,98
B.IV.1.	Dodávateľia (321)	152	3 690,58	2 890,98
2.	Zmenky na úhradu(322,478AÚ)	153	0,00	0,00
3.	Prijaté preddavky (324,475AÚ)	154	0,00	0,00
4.	Ostatné záväzky (325,479AÚ)	155	0,00	0,00
5.	Nevyfaktúrované dodávky (326,476AÚ)	156	0,00	0,00
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	157	0,00	0,00
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	158	0,00	0,00
8.	Predané opcie (377AÚ)	159	0,00	0,00
9.	Iné záväzky (379AÚ)	160	588,53	0,00
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cen.papierov a vkladov (367)	161	0,00	0,00
11.	Záväzky voči združeniu (368)	162	0,00	0,00
12.	Zamestnanci (331)	163	0,00	0,00
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	164	0,00	0,00
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho a zdravotného poistenia (336)	165	0,00	0,00
15.	Daň z príjmov (341)	166	0,00	0,00
16.	Ostatné priame dane (342)	167	0,00	0,00
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	168	0,00	0,00
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	169	0,00	0,00
19.	Spojovací účet pri združení (396AÚ)	170	0,00	0,00
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	171	0,00	0,00
21.	Transfery a ost. zúčtovanie so s. mimo verejnej správy (372AÚ)	172	96 400,00	66 400,00
B.V.	Bankové úvery a výpomoci súčet (r.174 až 179)	173	197 124,53	247 313,69
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	146 935,37	197 124,53
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ,221AÚ,231,232)	175	50 189,16	50 189,16
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ,241)-(255AÚ)	176	0,00	0,00
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177	0,00	0,00
5.	Prijaté návrh.fin.výpomoci od s.verej.správy dlhodobé (273AÚ)	178	0,00	0,00
6.	Prijaté ost.fin.výpomoci od s.verej.správy krátkodobé (273AÚ)	179	0,00	0,00
C.	Časové rozlíšenie súčet (r.181+182)	180	881 129,20	904 184,89
C.1.	Výdavky budúcich období (383)	181	3 186,22	1 940,52
2.	Výnosy budúcich období (384)	182	877 942,98	902 244,37
D.	Vzťahy k účtom klientov štát. pokladnice (účtová skupina 20)	183	0,00	0,00

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31.12.2013

v eurách, zaokrúhlené na dve desatinné miesta

Účtovná uzávierka

☒ riadna☐ mimoriadna

Za obdobie

Mesiac	Rok	Mesiac	Rok
od 1	2013	do 12	2013

IČO

00691038

Názov účtovnej jednotky:

Mestská časť Košice - Nad jazerom

Sídlo účtovnej jednotky:

Poludníková 7

PSČ:

04012

Názov obce:

Košice

Číslo telefónu:

055/3027728

Číslo faxu:

055/6741690

E-mail:

financne.jazero@netkosice.sk

Zostavené dňa:	29. 1. 2014
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:	MVDr. Anna Jenčová

Kontrolný opis Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2 - 01

Číslo účtu alebo skup.	Náklady	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt.obd.
			Hlavná činnosť	Podnik. činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
50	Spotrebované nákupy (r.002 až 005)	001	106 040,83	0,00	106 040,83	224 740,48
501	Spotreba materiálu	002	43 223,04	0,00	43 223,04	51 123,11
502	Spotreba energie	003	62 817,79	0,00	62 817,79	173 617,37
503	Spotreba ost.neskladovateľných dodávok	004	0,00	0,00	0,00	0,00
504,507	Predaný tovar, predaná nehnuteľnosť	005	0,00	0,00	0,00	0,00
51	Služby (r.007 až 010)	006	74 071,62	0,00	74 071,62	87 220,08
511	Opravy a udržiavanie	007	11 659,01	0,00	11 659,01	22 679,86
512	Cestovné	008	448,47	0,00	448,47	204,89
513	Náklady na reprezentáciu	009	3 244,01	0,00	3 244,01	3 666,10
518	Ostatné služby	010	58 720,13	0,00	58 720,13	60 669,23
52	Osobné náklady (r.012 až 016)	011	698 479,47	0,00	698 479,47	668 225,73
521	Mzdové náklady	012	502 317,50	0,00	502 317,50	489 151,99
524	Zákonné sociálne poistenie	013	176 893,77	0,00	176 893,77	161 060,37
525	Ostatné sociálne poistenie	014	0,00	0,00	0,00	0,00
527	Zákonné sociálne náklady	015	19 268,20	0,00	19 268,20	18 013,37
528	Ostatné sociálne náklady	016	0,00	0,00	0,00	0,00
53	Dane a poplatky (r.018 až 020)	017	5 669,73	0,00	5 669,73	223,08
531	Daň z motorových vozidiel	018	0,00	0,00	0,00	0,00
532	Daň z nehnuteľností	019	0,00	0,00	0,00	0,00
538	Ostatné dane a poplatky	020	5 669,73	0,00	5 669,73	223,08
54	Ost.nákl.na prevádz.činn.(r.022 až 028)	021	982,87	0,00	982,87	2 825,60
541	Zost.cena predaného d.n.m. a d.h.m.	022	0,00	0,00	0,00	0,00
542	Predaný materiál	023	0,00	0,00	0,00	0,00
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omešk.	024	0,00	0,00	0,00	0,00
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omešk.	025	0,00	0,00	0,00	0,00
546	Odpis pohľadávky	026	982,87	0,00	982,87	2 825,60
548	Ost.nákl.na prevádz.činn.	027	0,00	0,00	0,00	0,00
549	Menká a škody	028	0,00	0,00	0,00	0,00
55	Odpisy, rezervy a oprav.pol. z prevádz. činností a fin.činností a zúčt.čas.rozl. (r.030+r.031+r.036+r.039)	029	248 355,65	0,00	248 355,65	238 760,02
551	Odpisy d.n.m. a d.h.m.	030	226 645,80	0,00	226 645,80	223 711,26
	Rez.a opr.pol.z prev.čin.(r.032 až 035)	031	21 709,85	0,00	21 709,85	15 048,76
552	Tvorba zák.rezerv z prevádz.činn.	032	0,00	0,00	0,00	0,00
553	Tvorba ost.rezerv z prevádz.činn.	033	21 709,85	0,00	21 709,85	13 022,40
557	Tvorba zák.oprav.pol. z prevádz.činn.	034	0,00	0,00	0,00	0,00
558	Tvorba ost.oprav.pol. z prevádz.činn.	035	0,00	0,00	0,00	2 026,36

Kontrolný opis Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2 - 01

Číslo účtu alebo skup.	Náklady	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt. obd.
			Hlavná činnosť	Podnik. činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	Rezervy a opr.pol.z f.č.(r.037+r.038)	036	0,00	0,00	0,00	0,00
554	Tvorba rezerv z finanč.činn.	037	0,00	0,00	0,00	0,00
559	Tvorba opr.pol.z finanč.činn.	038	0,00	0,00	0,00	0,00
555	Zúčt.komplex.nákladov bud.období	039	0,00	0,00	0,00	0,00
56	Finančné náklady (r.041 až 048)	040	7 457,32	0,00	7 457,32	8 647,78
561	Predané cenné papiere a podiely	041	0,00	0,00	0,00	0,00
562	Úroky	042	2 325,72	0,00	2 325,72	3 615,41
563	Kurzové straty	043	0,00	0,00	0,00	0,00
564	Náklady na precenenie cenných papierov	044	0,00	0,00	0,00	0,00
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	045	0,00	0,00	0,00	0,00
567	Náklady na derivátové operácie	046	0,00	0,00	0,00	0,00
568	Ostatné finančné náklady	047	5 131,60	0,00	5 131,60	5 032,37
569	Manká a škody na finančnom majetku	048	0,00	0,00	0,00	0,00
57	Mimoriadne náklady (r.050 až 053)	049	0,00	0,00	0,00	0,00
572	Škody	050	0,00	0,00	0,00	0,00
574	Tvorba rezerv	051	0,00	0,00	0,00	0,00
578	Ostatné mimoriadne náklady	052	0,00	0,00	0,00	0,00
579	Tvorba opravných položiek	053	0,00	0,00	0,00	0,00
58	Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov (r.055 až 063)	054	4 623,00	0,00	4 623,00	8 675,00
581	Náklady na t.zo š.rozp. do št.RO a PO	055	0,00	0,00	0,00	0,00
582	Náklady na t.zo š.rozp.ost.s.ver.správy	056	0,00	0,00	0,00	0,00
583	Náklady na t.zo š.rozp.subj.mimo v.s.	057	0,00	0,00	0,00	0,00
584	N.na t.z rozp.obce...do RO a PO...	058	0,00	0,00	0,00	0,00
585	N.na t.z rozp.obce...ost.s.ver.správy	059	290,00	0,00	290,00	359,00
586	N.na t.z rozp.obce...subj.mimo v.s.	060	4 333,00	0,00	4 333,00	8 316,00
587	Náklady na ostatné transfery	061	0,00	0,00	0,00	0,00
588	Náklady z odvodu príjmov	062	0,00	0,00	0,00	0,00
589	Náklady z bud.odvodu príjmov	063	0,00	0,00	0,00	0,00
	Účtové skupiny 50-58 celkom súčet r.(001+006+011+017+021+029+040+049+054)	064	1 145 680,49	0,00	1 145 680,49	1 239 317,77

Kontrolný opis Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2 - 01

Číslo účtu alebo skup.	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt.obd.
			Hlavná činnosť	Podnik. činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
60	Tržby za vl.výk. a tovar (r.066 až 068)	065	295 928,07	0,00	295 928,07	336 808,91
601	Tržby za vlastné výrobky	066	0,00	0,00	0,00	0,00
602	Tržby z predaja služieb	067	295 928,07	0,00	295 928,07	336 808,91
604,607	Tržby za tovar, výnosy z nehn.na predaj	068	0,00	0,00	0,00	0,00
61	Zmena stavu vnútro.zásob (r.070 až 073)	069	0,00	0,00	0,00	0,00
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	070	0,00	0,00	0,00	0,00
612	Zmena stavu polotovarov	071	0,00	0,00	0,00	0,00
613	Zmena stavu výrobkov	072	0,00	0,00	0,00	0,00
614	Zmena stavu zvierat	073	0,00	0,00	0,00	0,00
62	Aktivácia (r.075 až 078)	074	1 683,38	0,00	1 683,38	0,00
621	Aktivácia materiálu a tovaru	075	0,00	0,00	0,00	0,00
622	Aktivácia vnútroorg.služieb	076	0,00	0,00	0,00	0,00
623	Aktivácia dlhodob.nehmot.majetku	077	0,00	0,00	0,00	0,00
624	Aktivácia dlhodob.hmot.majetku	078	1 683,38	0,00	1 683,38	0,00
63	Daňa col.v.a v.z poplat.(r.080 až 082)	079	696 207,59	0,00	696 207,59	701 223,46
631	Daňa col.výnosy štátu	080	0,00	0,00	0,00	0,00
632	Daňové výnosy samosprávy	081	569 475,00	0,00	569 475,00	569 475,00
633	Výnosy z poplatkov	082	126 732,59	0,00	126 732,59	131 748,46
64	Ost.výnosy z prevádz.čin.(r.084 až 089)	083	7 942,89	0,00	7 942,89	23 133,40
641	Tržby z predaja d.n.m.a d.h.m.	084	0,00	0,00	0,00	50,00
642	Tržby z predaja materiálu	085	0,00	0,00	0,00	0,00
644	Zníž.pok.,penále a úroky z omešk.	086	1 142,67	0,00	1 142,67	41,00
645	Ost.pok.,penále a úroky z omešk.	087	43,00	0,00	43,00	0,00
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	088	0,00	0,00	0,00	0,00
648	Ost.výnosy z prevádz.činnosti	089	6 757,22	0,00	6 757,22	23 042,40
65	Zúčt.rezerv a opr.pol. z prev. a fin.čin. a zúčt.čas.rozlišenia (r.091+096+099)	090	12 753,87	0,00	12 753,87	12 974,50
	Zúčt.rezerv a oprav.položiek z prevádz.čin.(r.092 až 095)	091	12 753,87	0,00	12 753,87	12 974,50
652	Zúčt.zúčt.rezerv z prevádz.čin.	092	11 672,40	0,00	11 672,40	10 219,36
653	Zúčt.ost.rezerv z prevádz.čin.	093	0,00	0,00	0,00	0,00
657	Zúčt.zúčt.opr.pol.z prevádz.čin.	094	0,00	0,00	0,00	0,00
658	Zúčt.ost.opr.pol.z prevádz.čin.	095	1 081,47	0,00	1 081,47	2 755,14
	Zúčt.rezerv a oprav.položiek z funkčnej čin.(r.097+r.098)	096	0,00	0,00	0,00	0,00

Kontrolný opis Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2 - 01

Číslo účtu alebo skup.	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt. obd.
			Hlavná činnosť	Podnik. činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
654	Zúčt.rezerv z finančnej činnosti	097	0,00	0,00	0,00	0,00
659	Zúčt.opr.pol. z finančnej činnosti	098	0,00	0,00	0,00	0,00
655	Zúčt.komplex.nákl.bud.období	099	0,00	0,00	0,00	0,00
66	Finančné výnosy (r.101 až 108)	100	356,69	0,00	356,69	718,20
661	Tržby z predaja cen.pap.a podielov	101	0,00	0,00	0,00	0,00
662	Úroky	102	356,69	0,00	356,69	718,20
663	Kurzové zisky	103	0,00	0,00	0,00	0,00
664	Výnosy z precen.cen.papierov	104	0,00	0,00	0,00	0,00
665	Výnosy z dlhodobého finanč.majetku	105	0,00	0,00	0,00	0,00
666	Výnosy z krátkodobého finanč.majetku	106	0,00	0,00	0,00	0,00
667	Výnosy z derivátových operácií	107	0,00	0,00	0,00	0,00
668	Opisné finančné výnosy	108	0,00	0,00	0,00	0,00
67	Minoritné výnosy (r.110 až 113)	109	0,00	0,00	0,00	0,00
672	Náhrady škôd	110	0,00	0,00	0,00	0,00
674	Zúčtovanie rezerv	111	0,00	0,00	0,00	0,00
678	Opisné minoritné výnosy	112	0,00	0,00	0,00	0,00
679	Zúčtovanie opravných položiek	113	0,00	0,00	0,00	0,00
68	Výnosy z transf.a rozp.príj.v št.rozp. org. a príspev.org. (r.115 až 123)	114	0,00	0,00	0,00	0,00
681	Výnosy z bež.transf.zo štát.rozp.	115	0,00	0,00	0,00	0,00
682	Výnosy z kap.transf.zo štát.rozp.	116	0,00	0,00	0,00	0,00
683	Výnosy z bež.transf.od ost.s.ver.správy	117	0,00	0,00	0,00	0,00
684	Výnosy z kap.transf.od ost.s.ver.správy	118	0,00	0,00	0,00	0,00
685	Výnosy z bež.transf.od Európ.únie	119	0,00	0,00	0,00	0,00
686	Výnosy z kap.transf.od Európ.únie	120	0,00	0,00	0,00	0,00
687	Výnosy z bež.transf.od ost.s.mimo v.s.	121	0,00	0,00	0,00	0,00
688	Výnosy z kap.transf.od ost.s.mimo v.s.	122	0,00	0,00	0,00	0,00
689	Výnosy z odvodu rozp.príjmov	123	0,00	0,00	0,00	0,00
69	Výnosy z tran.a rozp.príj.v obciach,VÚC a výnosy z PO zriad.ob.,VÚC (r.125 až 133)	124	149 259,22	0,00	149 259,22	142 722,15
691	Výnosy z bež.tran.z rozp.obce alebo VÚC výnosy z PO zriad.obcou alebo VÚC	125	0,00	0,00	0,00	0,00

Kontrolný opis Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2 - 01

Číslo účtu alebo skup.	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riad.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostr. predchádz. účt.obd.
			Hlavná činnosť	Podnik. činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
692	Výnosy z kapitán.z rozp.obce alebo VÚC v RO a PO zriad.obcou alebo VÚC	126	0,00	0,00	0,00	0,00
693	Výnosy z bež.t.zo št.rozp.a iných...	127	50 314,33	0,00	50 314,33	48 101,57
694	Výnosy z kap.t.zo št.rozp.a iných...	128	71 218,26	0,00	71 218,26	54 711,71
695	Výnosy z bež.t. od Európu.únie	129	0,00	0,00	0,00	0,00
696	Výnosy z kap.t. od Európu.únie	130	0,00	0,00	0,00	0,00
697	Výnosy z bež.t. od ost.s.mimo v.s.	131	500,00	0,00	500,00	0,00
698	Výnosy z kap.t. od ost.s.mimo v.s.	132	27 226,63	0,00	27 226,63	39 908,87
699	Výnosy z odvodu rozp.príjmov	133	0,00	0,00	0,00	0,00
	Účtová celkom súčet r.(065+069+070+079+083+090+100+109+114+124)	134	1 164 131,71	0,00	1 164 131,71	1 217 580,62
	Výsl.hosp. pred zdan.(r.134 mínus r.064)(+/-)	135	18 451,22	0,00	18 451,22	-21 737,15
591	Príjmová daň z príjmov	136	0,00	0,00	0,00	0,00
595	Príjmove platene daň z príjmov	137	0,00	0,00	0,00	0,00
	Výsl.hosp. po zdanení r.135 mínus (r.136,137)(+/-)	138	18 451,22	0,00	18 451,22	-21 737,15

Poznámky

k 31.12.2013

v eurách, zaokrúhlené na dve desatinné miesta

Účtovná uzávierka

☒ riadna

☐ mimoriadna

Za obdobie

Mesiac	Rok	Mesiac	Rok
od 1	2013	do 12	2013

IČO

00691038

Názov účtovnej jednotky:

Mestská časť Košice - Nad jazerom

Sídlo účtovnej jednotky:

Ulica a číslo

Poludníková 7

PSČ:

04012

Názov obce:

Košice

Číslo telefónu:

055/3027728

Číslo faxu:

055/6741690

E-mail:

financne.jazero@netkosice.sk

Zostavené dňa	31. 3. 2014
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:	MVDr. Anna Jenčová

Čl. I

Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky a informácie o činnosti účtovnej jednotky

Názov účtovnej jednotky	Obec
Sídlo účtovnej jednotky	Mestská časť Košice–Nad jazerom, Poludníková 7
Dátum založenia/zriadenia	1.1.1991
Spôsob založenia/zriadenia	Zákon o obecnom zriadení č.369/1990 Zb.
Názov zriaďovateľa	Mestská časť Košice - Nad jazerom
Sídlo zriaďovateľa	Poludníková 7, Košice
IČO	00691038
DIČ	2021886871
Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Starostlivosť o všestranný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov.
Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	X riadna mimoriadna
Počet obyvateľov k 31.12.2013	24860

2. Informácie o vedúcich predstaviteľoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny orgán /meno a priezvisko/	Starosta obce – MVDr. Anna Jenčová
Zástupca štatutárneho orgánu /meno a priezvisko/	Zástupca obce – Ing. Štefan Čabala
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	34
Počet riadiacich zamestnancov	6
Organizačné členenie účtovnej jednotky	Organizačná štruktúra

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

a) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

☒ dopravné

☒ montáž

☐ provízia

☐ poistné

☒ iné

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

☒ úroky

☒ realizované kurzové rozdiely,

ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

Dlhodobý majetok získaný darovaním alebo delimitáciou sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo **pri preveze správy** sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reprodukčnou obstarávacou cenou.

Od roku 2008 sa uplatňuje zásada opatrnosti - prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje vytvorením opravnej položky.

b) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Od roku 2008 sa uplatňuje zásada opatrnosti - prechodné zníženie hodnoty pohľadávok sa vyjadruje vytvorením opravnej položky.

c) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

d) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Od roku 2008 sa pri účtovaní nákladov a výnosov uplatňuje zásada časového rozlíšenia.

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

e) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

f) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neistým časovým vymedzením alebo výškou. Tvoria sa na základe zásady opatrnosti t.z. tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku. Tvorba rezerv sa uplatňuje od roku 2008.

g) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Od roku 2008 sa pri účtovaní nákladov a výnosov uplatňuje zásada časového rozlíšenia.

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.

i) Majetok obstaraný formou finančného a operatívneho leasingu sa oceňuje obstarávacou cenou.

j) Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v iný deň, ak to ustanovuje osobitný predpis a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. V účtovnej závierke sú vykázané s prepočtom podľa kurzu platného ku dňu, ku ktorému sa zostavuje. Od roku 2008 sa kurzové straty účtujú do nákladov a kurzové zisky do výnosov.

k) Účtovná jednotka **nie je** platiteľom dane z pridanej hodnoty. V prípadoch, keď dodávateľia sú platiteľmi DPH, fakturovaná DPH je súčasťou ocenenia dlhodobého majetku, zásob, nákladov.

2. Podstata odpisovania dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína odo dňa jeho zaradenia do používania. Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé koruny smerom nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisov sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Doba odpisovania v rokoch	Ročná odpisová sadzba
1	4	1/4
2	6	1/6
3	12	1/12
4	20	1/20

Tabuľka č. 1 (riadky 01 až 08)
k čl. III. A ods. 1 a 2 - Neobežný majetok

Položka majetku	Č. riad.	Obstarávacía cena						Oprávký			
		31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.	31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aktivované náklady na vývoj	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Softvér	02	18408,28	0,00	0,00	0,00	18408,28	16076,14	927,00	0,00	0,00	17003,14
Oceniteľné práva	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlh.nehm.majetku	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté predd.na dlh.nehm.majetku	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 07)	08	18408,28	0,00	0,00	0,00	18408,28	16076,14	927,00	0,00	0,00	17003,14

Položka majetku	Č. riad.	Opravné položky				Zostatková hodnota				Doba odpisovania (roky)	
		31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.	31.12. bezpr.p. účtov.obd.	31.12. bežného účtov.obd.	od	do	
a	b	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Aktivované náklady na vývoj	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Softvér	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2332,14	1405,14	4	4	
Oceniteľné práva	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Obstaranie dlh.nehm.majetku	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Poskytnuté predd.na dlh.nehm.majetku	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 07)	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2332,14	1405,14	0	0	

Tabuľka č. 1 (riadky 09 až 21)
k čl. III. A ods. 1 a 2 - Neobežný majetok

Položka majetku	Č. riad.	Obstarávacia cena					Oprávk				
		31.12. bezpr.p účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.	
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Pozemky	09	466578,26	94942,12	0,00	0,00	561520,38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Umelecké diela a zbierky	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Predmety z drahých kovov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stavby	12	4530789,8	211263,26	54136,11	0,00	4687917,0	1740769,3	196698,91	15276,51	0,00	1922191,7
Samost.hnuteľ. vecí a súbory hn. vecí	13	168332,05	7500,00	1409,90	0,00	174422,15	92770,96	24223,79	1409,90	0,00	115584,85
Dopravné prostriedky	14	33611,01	0,00	0,00	0,00	33611,01	21293,40	3912,00	0,00	0,00	25205,40
Pestovateľské celky trvalých porastov	15	73629,28	0,00	73629,28	0,00	0,00	0,00	73629,28	73629,28	0,00	0,00
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	40030,47	0,00	1023,06	0,00	39007,41	38525,34	884,10	1023,06	0,00	38386,38
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhod.hmotného majetku	19	40483,20	218040,85	188693,42	0,00	69830,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Poskytnuté predd.na dlh.hm.majetok	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 09 až 20)	21	5353454,1	531746,23	318891,77	0,00	5566308,6	1893359,0	299348,08	91338,75	0,00	2101368,3

Položka majetku	Č. riad.	Opravné položky					Zostatková hodnota		Doba odpisovania (roky)	
		31.12. bezpr.p. účtov.obd	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd	31.12. bezpr.p. účtov.obd	31.12. bežného účtov.obd	od	do
a	b	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Pozemky	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	466578,26	561520,38	0	0
Umelecké diela a zbierky	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0
Predmety z drahých kovov	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0
Stavby	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2790020,5	2765725,3	6	40
Samostatné hnuteľ. veci a súbory hn. vecí	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	75561,09	58837,30	4	6
Dopravné prostriedky	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12317,61	8405,61	4	6
Pestovateľské celky trvalých porastov	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	73629,28	0,00	0	0
Základné stádo a ťažné zvieratá	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1505,13	621,03	4	4
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0
Obstaranie dlhod. hmotného majetku	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40483,20	69830,63	0	0
Poskytnuté predd.na dlh.hm.majetok	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0
Dlhodobý hmotný majetok spolu (sučet r. 09 až 20)	21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3460095,1	3464940,2	0	0

Tabuľka č. 1 (riadky 22 až 31)
k čl. III. A ods. 1 a 2 - Neobežný majetok

Položka majetku	Č. riad.	Obstarávacia cena					Oprávky				
		31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.	31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
a	b										
Podiel.cen.papiere a podiely v dcér.s.	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Podiel.cen.papiere a podiely v spol.s	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Realizovateľné cenné papiere a podiely	24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlh.cenné papiere držané do splatn.	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pôžičky ÚJ v konsolidovanom celku	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné pôžičky	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatný dlhodobý finančný majetok	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Obstaranie dlhodob.finančného majetku	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 22 až 29)	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Neobežný majetok spolu (r.08 + r.21 + r.30)	31	5371862,4	531746,23	318891,77	0,00	5584716,9	1909435,2	300275,08	91338,75	0,00	2118371,5

Položka majetku	Č. riad.	Opravné položky				Zostatková hodnota				Doba odpisovania (roky)	
		31.12. bezpr.p. účtov.obd.	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12. bežného účtov.obd.	31.12. bezpr.p. účtov.obd.	31.12. bežného účtov.obd.	od	do	
		11	12	13	14	15	16	17	18	19	
a	b										
Podiel.cen.papiere a podiely v dcér.s.	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Podiel.cen.papiere a podiely v spol.s	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Realizovateľné cenné papiere a podiely	24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Dlh.cenné papiere držané do splatn.	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Pôžičky ÚJ v konsolidovanom celku	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Ostatné pôžičky	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Ostatný dlhodobý finančný majetok	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Obstaranie dlhodob.finančného majetku	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 22 až 29)	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	
Neobežný majetok spolu (r.08 + r.21 + r.30)	31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3462427,2	3466345,4	0	0	

Tabuľka č. 3
k čl. III. B - Vývoj opravnej položky k pohľadávkam

Číslo účtu	Názov účtu	Hodnota opr. položky k 31.12. bezpr. predch. účt. obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota opr. položky k 31.12. bežného účt. obdobia
a	b	1	2	3	4	5
318	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC a RO zr	5347,53	0,00	1081,47	0,00	4266,06
Spolu		5347,53	0,00	1081,47	0,00	4266,06

Tabuľka č. 4

k čl. III. B - Pohľadávky podľa doby splatnosti

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Hodnota k 31.12.	
		Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota ku 31.12. bezprostred. predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti	01	11812,83	6372,31
v tom:			
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	10349,02	4747,60
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	1098,67	1624,71
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	365,14	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	05	0,00	0,00
Spolu (r. 01 + r.05)	06	11812,83	6372,31

Tabuľka č. 5
k čl. IV. A - Vlastné imanie

Názov položky	Oceňovacie rozd.z preceň. majetku a záväzkov		Oceňovacie rozd.z kap. účasť		Zákonný rezervný fond		Ostatné fondy		Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov		Výsledok hospodárenia	
a	1	2	2	3	3	4	5	6	5	6	5	6
Zostatok k 31. 12. bezprostredne predch. účtov. obdobia	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-21737,15	1625102,80	-21737,15		
Prírastky	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18451,22	97656,15	18451,22		
Úbytky	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	126584,25	0,00		
Presun	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21737,15	-21737,15	21737,15		
Zostatok k 31. 12. bežného účtovného obdobia	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18451,22	1574437,55	18451,22		
Spolu	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	36902,44	3402043,60	36902,44		

Tabuľka č.6

č. 1 k čl. IV. B - Rezervy dlhodobé

Položka rezerv	Č. riad.	Stav k 31.12. bezporedne účtov.obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12. bežného účtov- ného obdobia
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné dlhodobé							
Rekultivácia pozemku; uzavretie, rekultiváciu a monitorovanie skládok odpadov po je uzavretí	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Vyplácanie odchodného, vypl.plnení pre zam.	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
pri život.jubiľoch alebo prac.j.a iných plne	02						
pre zamestnancov (zamestnanecké požičky)							
Iné	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu rezervy zák.dlh.(súčet r.01 až r.03)	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné dlhodobé rezervy							
Reklamácie a záručné opravy	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nákl.súv.s odstránením znečistenia život.p	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
str.							
Odstránenie odpadov a obalov	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Demolácia budov	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Finanč.povinnosti vyplýv.z ručenia a záru	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pokuty a penále	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	11	99470,06	0,00	0,00	0,00	0,00	99470,06
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nákl.na uved. prenaj.majetku do predch.sta	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu ost.dlh. rezervy (súčet r.05 až r.14)	15	99470,06	0,00	0,00	0,00	0,00	99470,06

Tabuľka č. 7 (riadky 22 až 43)

č.2 k čl. IV. B - Rezervy krátkodobé

Položka rezerv	Čís. riad.	Stav k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtov. obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12. bežného účtovného obdobia
			1	2	3	4	5
a	b						6
Ostatné krátkodobé rezervy							
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Člens.príspevky do zväzov, spolkov, komôr a podobne	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	24	11672,40	0,00	20359,85	0,00	11672,40	20359,85
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na zostavenie daň.priznania za vykazované účtovné obdobie	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nákl.na zostavenie, overenie, zverejnenie účt.závierky a výroč.správy týkajúcej sa vykazovaného účt.obdobia	27	1350,00	0,00	1350,00	0,00	1350,00	1350,00
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia život.prostr.	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nevyftakturované dodávky a služby	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny a prémie zamestancov	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odmeny členom orgánov účtovnej jednotky	31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstránenie odpadov a obalov	32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Odstupné zamestnancom	33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pokuty a penále	34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	36	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Provizie obchodným zástupcom	37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Reklamácie a záručné opravy	39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Demolácia budov	40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk	41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Iné	42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spolu ostatné krátkodobé rezervy (súčet r.22 až r.42)	43	13022,40	0,00	21709,85	0,00	13022,40	21709,85

Tabuľka č. 8

k čl. IV. B - Záväzky podľa doby splatnosti

Záväzky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Zostatok k 31.12.	
		bežného účtovného obdobia	predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Záväzky v lehote splatnosti	01	102839,99	71150,77
z toho:			
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	100679,11	69290,98
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	0,00	0,00
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	2160,88	1859,79
Záväzky po lehote splatnosti	05	0,00	0,00
Spolu (súčet r.01 a r.05)	06	102839,99	71150,77

Tabuľka č. 9

k čl. IV. B - Bankové úvery

Druh bankového úveru podľa splatnosti	Poskytovateľ bankového úveru	Charakter bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12. bežného účtov.obdobia	Hodnota k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtov.obdobia	Výška istiny k 31.12. bežného účtov.obdobia	Nákladový úrok za bežné účtovné obdobie
a	b	c	1	2	3	4	5	6	7
BU	SLSP	dlhodobý investičný úver	EUR	1,030000	310520...	197124,53	247313,69	0,00	0,00
Spolu						197124,53	247313,69	0,00	0,00

Čl. V

Informácie o výnosoch a nákladoch

3. Výnosy - popis a výška významných položiek /v €/

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Bežné účtovné obdobie	Bezpr.predch.účt. obdobie
Tržby za vlastné výkony a tovar		295928,07	336808,91
	602 – Tržby z predaja služieb	295928,07	336808,91
Aktivácia	624 – Aktivácia DHM	1683,38	0
		696207,59	701223,46
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	569475,00	569475,00
	633 – Výnosy z poplatkov	126732,59	131748,46
Ost. výnosy z prevádz. činnosti		7942,89	23133,40
	641 - Tržby z predaja d.n.m.a d.h.m.	0	50,00
	644 – Zmluv.pok.,penále a úroky z omešk.	1142,67	41,00
	645 – Ost.pok.penále a úroky z omeškania	43,00	0
	648 – Ost. výnosy z prevádz. činnosti	6757,22	23042,40
Zúčt. rezerv a opr. pol. z prev. a fin. čin. a zúčt.čas.rozlišenia		12753,87	12974,50
	652 – Zúčt. zák. rezerv z prevádz.čin.	11672,40	10219,36
	653 – Zúčt. ost. rezerv z prevádz. čin.	0	0
	658 – Zúčt. ost. opr. pol. z prevádz. čin.	1081,47	2755,14
Finančné výnosy		356,69	718,20
	662 - Úroky	356,69	718,20
Výn. z tran.a rozp.prij.v obciach, VÚC a v RO a PO zriad..ob.,VÚC		149259,22	142722,15
	693 – V.samosp.r.z bež.t.zo št.rozp.a iných..	50314,33	48101,57
	694 – V.samosp.r.z kap.t.zo št.rozp.a iných..	71218,26	54711,71
	697 – V samosp.r.z bež.t.od ost.s.mimo v.s.	500,00	0
	698 – V.samosp.r.z kap.t.od ost.s. mimo v.s.	27226,63	39908,87
Spolu		1164131,71	1217580,62

4. Náklady - popis a výška významných položiek /v €/

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Bežné účtovné obdobie	Bezpr.predch.účt. obdobie
Spotrebované nákupy		106040,83	224740,48
	501 – Spotreba materiálu	43223,04	51123,11
	502 – Spotreba energie	62817,79	173617,37
Služby		74071,62	87220,08
	511 – Opravy a udržiavanie	11659,01	22679,86
	512 – Cestovné	448,47	204,89
	513 – Náklady na reprezentáciu	3244,01	3666,10
	518 – Ostatné služby	58720,13	60669,23
Osobné náklady		698479,47	668225,73
	521 – Mzdové náklady	502317,50	489151,99
	524 – Zákonné sociálne poistenie	176893,77	161060,37
	527 – Zákonné sociálne náklady	19268,20	18013,37
Dane a poplatky		5669,73	223,08
	538 – Ostatné dane a poplatky	5669,73	223,08
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť		982,87	2825,60
	546 – Odpis pohľadávky	982,87	2825,60
Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie čas. rozl.		248355,65	238760,02
	551 – Odpisy d.n.m.a d.h.m.	226645,80	223711,26
	553 – Tvorba ost.rezerv z prevádz.činn.	21709,85	13022,40
	558 – Tvorba ost.oprav.pol z prevádz.činn.	0	2026,36
Finančné náklady		7457,32	8647,78
	562 - Úroky	2325,72	3615,41
	568 – Ostatné finančné náklady	5131,60	5032,37
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov		4623,00	8675,00
	585 – N.na t. z rozp.obcev rámci v.s.	290,00	359,00
	586 - N.na t. z rozp.obce .subj.mimo v.s.	4333,00	8316,00
Spolu		1145680,49	1239317,77

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Opis položky	Hodnota	Účet
Pozemky v nájme	6204734,72	771 1 1
Pozemky v nájme SVP	74,43	771 1 1 1
Budovy v nájme	281732,09	771 1 2
Stavby v nájme	109743,75	771 1 3
Spolu:	6596284,99	
OTE – interiérové vybavenie	53711,95	771 41 01
OTE – výpočtová technika	20372,77	771 41 02
OTE – telekomunikačná technika	274,39	771 41 03
OTE – prev.stroje, prístroje, zar.	37456,02	771 41 04
OTE – špec.stroje, prístroje, zar.	3162,91	771 41 05
OTE - ostatné	26910,76	771 41 06
OTE - softvér	17454,4	771 41 13
DHM – interiérové vybavenie	11447,09	771 41 1
DHM – výpočtová technika	1075,58	771 41 2
DHM – prev. stroje, prístroje, zar.	8558,96	771 41 4
DHM - ostatné	1721,66	771 41 6
Spolu:	182146,49	
CELKOM účet 771	6778431,48	
Pohľadávky	12399,41	784
CELKOM účet 784	12399,41	
CELKOM PÚ:	6790830,89	

Tabuľka č. 13
k čl. IX. - Príjmy rozpočtu

Kategória ekonom. klasifikácie	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Skutočnosť k 31. 12.			
		Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31. 12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4
110	Dane z príjmov a kapitálového majetku	541000,00	569475,00	569475,00	569475,00
210	Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	209800,00	244800,00	246118,34	192823,86
220	Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	182900,00	189310,00	138643,59	137679,99
230	Kapitálové príjmy	0,00	49791,00	0,00	50,00
240	Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, návratných fin.výp., vkladov	700,00	700,00	356,89	718,20
290	Iné nedaňové príjmy	133850,00	142050,00	173285,01	166816,22
310	Tuzemské bežné granty a transfery	15910,00	83210,00	81442,67	100557,59
320	Tuzemské kapitálové granty a transfery	0,00	68000,00	45000,00	28690,00
Spolu		1084160,00	1347336,00	1254321,50	1196810,86

Tabuľka č. 14

k čl. IX. - Výdavky rozpočtu

Kategória ekonom. klasifikácie	Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Skutočnosť k 31. 12.			
		1	2	3	4
a	b				
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	384620,00	404270,00	395570,01	377448,62
620	Poistné a príspevok do poisťovní	178350,00	182730,00	176893,77	160534,28
630	Tovary a služby	478160,00	542890,00	432994,45	417820,71
640	Bežné transfery	35050,00	35250,00	34177,96	28945,49
650	Splácanie úrokov a ost.pl.súv.s úverom,pôžičkou a návrat.fin.vyp	5100,00	5100,00	2385,72	3675,41
710	Obstarávanie kapitálových aktiv	44500,00	224700,00	215857,47	0,00
Spolu		1125780,00	1394940,00	1257879,38	988424,51

Tabuľka č. 15

k čl. IX. - Finančné operácie

Finančné operácie	Č.riad	Skutočnosť k 31.12.	
		Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Príjmové finančné operácie	01	199922,83	0,00
v tom:			
Zostatok prostriedkov finančných aktív	02	0,00	0,00
Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	03	0,00	0,00
Splátky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomoci	04	0,00	0,00
Príjmy z predaja majetkových účasí	05	0,00	0,00
Ostatné príjmy	06	199922,83	0,00
Výdavkové finančné operácie	07	50189,16	50189,16
v tom:			
Poskytnuté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	08	0,00	0,00
Splátky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomoci	09	50189,16	50189,16
Výdavky na obstaranie majetkových účasí	10	0,00	0,00
Ostatné výdavky	11	0,00	0,00

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

1. Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Základným nástrojom finančného hospodárenia Mestskej časti Košice – Nad jazerom v roku 2013 bol programový rozpočet na rok 2013. Rozpočet mestskej časti bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 18.12.2012 uznesením miestneho zastupiteľstva č. 89

Schválený rozpočet bol počas roka 2013 upravovaný 4-mi zmenami schválenými miestnym zastupiteľstvom:

- prvá zmena rozpočtu schválená dňa 21.03.2013 uznesením miestneho zastupiteľstva č. 107
- druhá zmena rozpočtu schválená dňa 02.05.2013 uznesením miestneho zastupiteľstva č. 122
- tretia zmena rozpočtu schválená dňa 13.06.2013 uznesením miestneho zastupiteľstva č. 126
- štvrtá zmena rozpočtu schválená dňa 26.09.2013 uznesením miestneho zastupiteľstva č. 133

Ďalšie zmeny rozpočtu boli na základe uznesenia MZ č. 89 zo dňa 18.12.2012 realizované rozpočtovými opatreniami starostky MČ:

- rozpočtové opatrenie č. 1 zo dňa 03.01.2013,
- rozpočtové opatrenie č. 2 zo dňa 15.01.2013,
- rozpočtové opatrenia č. 3 zo dňa 26.04.2013,
- rozpočtové opatrenia č. 4 – 6 zo dňa 09.07.2013,
- rozpočtové opatrenia č. 7 – 8 zo dňa 01.10.2013,
- rozpočtové opatrenia č. 9-10 zo dňa 30.12.2013.

O zmenách rozpočtu realizovaných rozpočtovými opatreniami starostky bolo v súlade s uznesením č. 89 zo dňa 18.12.2012 miestne zastupiteľstvo priebežne informované na svojich najbližších rokovaníach.

Tabuľka č. 16

k čl. XI. - Výška dlhu obce alebo vyššieho územného celku

Výška dlhu	Č.riad	Skutočnosť k 31.12.	
		Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
a	b	1	2
Vydané dlhopisy dlhodobé	01	0,00	0,00
Dlhodobé zmenky na úhradu	02	0,00	0,00
Zmenky na úhradu	03	0,00	0,00
Bankové úvery a výpomoci súčet	04	197124,53	247313,69
z toho:			
suma záväzkov z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie			
najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou alebo vyšším územným celkom a orgánom podľa osobitného predpisu	05	197124,53	247313,69
suma záväzkov z úverov poskytnutých z bývalých štátnych fondov	06	0,00	0,00
suma záväzkov z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty	07	0,00	0,00

Finančný výkaz o plnení rozpočtu a o nerozpočtovaných pohyboch na účtoch subjektu verejnej správy

k 31.12.2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

IČO	Mesiac	Rok	Kód okresu	Kód obce
00691038	12	2013	805	599816

Názov subjektu verejnej správy:

Mestská časť Košice - Nad jazerom

Právna forma:

Mesto

Sídlo:

Ulica a číslo:

Poludníková 7

PSČ:

04012

Názov obce:

Košice

Smerové číslo telefónu:

Číslo telefónu:

055/3027728

Číslo faxu:

055/6741690

e-mailová adresa:

financne.jazero@netkosice.sk

Zostavený dňa	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie finančného výkazu: Mgr. Renáta Ferencová	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu subjektu verejnej správy: MVDr. Anna Jenčová
---------------	--	--

* Za subjekty verejnej správy, ktorými sú obce a nimi zriadené rozpočtové organizácie a príspevkové organizácie, vyššie územné celky a nimi zriadené rozpočtové organizácie a príspevkové organizácie a subjekty uvedené v § 2 ods. 1 písm. d) účtujúce v sústave podvojného účtovníctva, sa výkaz predkladá štvrťročne, podľa stavu k 31. marcu, 30. júnu, 30. septembru a 31. decembru rozpočtového roka

P R Í J M Y

Zdroj	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
Bežný rozpočet				
111	312001	0,00	37 300,00	37 296,16
111	312012	8 060,00	8 060,00	8 474,07
111	312	8 060,00	45 360,00	45 770,23
111		8 060,00	45 360,00	45 770,23
11T1	312001	6 375,00	6 375,00	4 150,08
11T1	312	6 375,00	6 375,00	4 150,08
11T1		6 375,00	6 375,00	4 150,08
11T2	312001	1 125,00	1 125,00	732,36
11T2	312	1 125,00	1 125,00	732,36
11T2		1 125,00	1 125,00	732,36
41	111003	541 000,00	569 475,00	569 475,00
41	111	541 000,00	569 475,00	569 475,00
41	212002	11 800,00	11 800,00	15 000,55
41	212003	185 000,00	220 000,00	216 824,54
41	212004	13 000,00	13 000,00	14 293,25
41	212	209 800,00	244 800,00	246 118,34
41	221004	120 000,00	112 000,00	62 711,75
41	221	120 000,00	112 000,00	62 711,75
41	222003	0,00	0,00	561,52
41	222	0,00	0,00	561,52
41	223001	28 700,00	43 110,00	43 109,57
41	223003	34 200,00	34 200,00	32 260,75
41	223	62 900,00	77 310,00	75 370,32
41	243	700,00	700,00	89,07
41	243	700,00	700,00	89,07
41	244	0,00	0,00	267,82
41	244	0,00	0,00	267,82
41	291004	1 200,00	1 200,00	1 624,71
41	291	1 200,00	1 200,00	1 624,71
41	292008	19 500,00	29 500,00	48 629,57
41	292012	8 000,00	3 500,00	4 493,91
41	292019	101 950,00	101 950,00	113 196,49
41	292027	3 200,00	5 900,00	5 340,33
41	292	132 650,00	140 850,00	171 660,30
41		1 068 250,00	1 146 335,00	1 127 878,83
71	311	350,00	30 350,00	30 790,00
71	311	350,00	30 350,00	30 790,00
71		350,00	30 350,00	30 790,00
Ú H R N		1 084 160,00	1 229 545,00	1 209 321,50
Kapitálový rozpočet				
111	322001	0,00	5 000,00	5 000,00
111	322	0,00	5 000,00	5 000,00
111		0,00	5 000,00	5 000,00
11H	322005	0,00	63 000,00	40 000,00
11H	322	0,00	63 000,00	40 000,00
11H		0,00	63 000,00	40 000,00
41	231	0,00	49 791,00	0,00
41	231	0,00	49 791,00	0,00
41		0,00	49 791,00	0,00

P R Í J M Y

Zdroj	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
Ú H R N		0,00	117 791,00	45 000,00
Finančné operácie				
46	454001	50 190,00	50 190,00	50 189,16
46	454002	44 500,00	154 900,00	149 733,67
46	454	94 690,00	205 090,00	199 922,83
46		94 690,00	205 090,00	199 922,83
Ú H R N		94 690,00	205 090,00	199 922,83
Nerozpočtované transakcie				
	292027	0,00	0,00	5 500,94
	292	0,00	0,00	5 500,94
		0,00	0,00	5 500,94
Ú H R N		0,00	0,00	5 500,94

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
Bežný rozpočet						
	111	01.1.1.6	611	0,00	0,00	6 279,42
	111	01.1.1.6	611	0,00	0,00	6 279,42
	111	01.1.1.6	623	0,00	0,00	627,94
	111	01.1.1.6	623	0,00	0,00	627,94
	111	01.1.1.6	625001	0,00	0,00	87,91
	111	01.1.1.6	625002	0,00	0,00	879,12
	111	01.1.1.6	625003	0,00	0,00	50,24
	111	01.1.1.6	625004	0,00	0,00	188,38
	111	01.1.1.6	625005	0,00	0,00	62,79
	111	01.1.1.6	625007	0,00	0,00	298,27
	111	01.1.1.6	625	0,00	0,00	1 566,71
	111	01.1.1.6		0,00	0,00	8 474,07
	111	01.1.1		0,00	0,00	8 474,07
	111	01.1		0,00	0,00	8 474,07
	111	01.6.0.	611	0,00	0,00	2 009,04
	111	01.6.0.	611	0,00	0,00	2 009,04
	111	01.6.0.	621	0,00	0,00	1 333,48
	111	01.6.0.	621	0,00	0,00	1 333,48
	111	01.6.0.	623	0,00	0,00	1 033,77
	111	01.6.0.	623	0,00	0,00	1 033,77
	111	01.6.0.	625001	0,00	0,00	38,76
	111	01.6.0.	625002	0,00	0,00	743,34
	111	01.6.0.	625003	0,00	0,00	52,44
	111	01.6.0.	625004	0,00	0,00	152,52
	111	01.6.0.	625005	0,00	0,00	30,72
	111	01.6.0.	625007	0,00	0,00	259,68
	111	01.6.0.	625	0,00	0,00	1 277,46
	111	01.6.0.	631001	0,00	0,00	224,53
	111	01.6.0.	631	0,00	0,00	224,53
	111	01.6.0.	632001	0,00	0,00	636,68
	111	01.6.0.	632003	0,00	0,00	352,40
	111	01.6.0.	632	0,00	0,00	989,08
	111	01.6.0.	633006	0,00	37 300,00	515,45
	111	01.6.0.	633016	0,00	0,00	1 010,49
	111	01.6.0.	633	0,00	37 300,00	1 525,94
	111	01.6.0.	634001	0,00	0,00	331,11
	111	01.6.0.	634	0,00	0,00	331,11
	111	01.6.0.	637004	0,00	0,00	1 119,52
	111	01.6.0.	637014	0,00	0,00	4 691,40
	111	01.6.0.	637026	0,00	0,00	19 433,78
	111	01.6.0.	637027	0,00	0,00	3 327,05
	111	01.6.0.	637	0,00	0,00	28 571,75
	111	01.6.0.		0,00	37 300,00	37 296,16
	111	01.6.0		0,00	37 300,00	37 296,16
	111	01.6		0,00	37 300,00	37 296,16
	111	01		0,00	37 300,00	45 770,23
	111			0,00	37 300,00	45 770,23
	11T1	04.1.2.	611	0,00	0,00	1 534,21
	11T1	04.1.2.	611	0,00	0,00	1 534,21

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
	11T1	04 . 1 . 2 .	621	0,00	0,00	157,89
	11T1	04 . 1 . 2 .	621	0,00	0,00	157,89
	11T1	04 . 1 . 2 .	625001	0,00	0,00	21,42
	11T1	04 . 1 . 2 .	625002	0,00	0,00	214,65
	11T1	04 . 1 . 2 .	625003	0,00	0,00	12,22
	11T1	04 . 1 . 2 .	625007	0,00	0,00	72,83
	11T1	04 . 1 . 2 .	625	0,00	0,00	321,12
	11T1	04 . 1 . 2 .	633006	7 500,00	7 500,00	1 499,35
	11T1	04 . 1 . 2 .	633010	0,00	0,00	63,15
	11T1	04 . 1 . 2 .	633	7 500,00	7 500,00	1 562,50
	11T1	04 . 1 . 2 .	637015	0,00	0,00	35,91
	11T1	04 . 1 . 2 .	637	0,00	0,00	35,91
	11T1	04 . 1 . 2 .		7 500,00	7 500,00	3 611,63
	11T1	04 . 1 . 2		7 500,00	7 500,00	3 611,63
	11T1	04 . 1		7 500,00	7 500,00	3 611,63
	11T1	04		7 500,00	7 500,00	3 611,63
	11T1			7 500,00	7 500,00	3 611,63
	11T2	04 . 1 . 2 .	611	0,00	0,00	270,72
	11T2	04 . 1 . 2 .	611	0,00	0,00	270,72
	11T2	04 . 1 . 2 .	621	0,00	0,00	27,87
	11T2	04 . 1 . 2 .	621	0,00	0,00	27,87
	11T2	04 . 1 . 2 .	625001	0,00	0,00	3,78
	11T2	04 . 1 . 2 .	625002	0,00	0,00	37,90
	11T2	04 . 1 . 2 .	625003	0,00	0,00	2,16
	11T2	04 . 1 . 2 .	625007	0,00	0,00	12,85
	11T2	04 . 1 . 2 .	625	0,00	0,00	56,69
	11T2	04 . 1 . 2 .	633006	0,00	0,00	327,63
	11T2	04 . 1 . 2 .	633010	0,00	0,00	11,15
	11T2	04 . 1 . 2 .	633	0,00	0,00	338,78
	11T2	04 . 1 . 2 .	637015	0,00	0,00	25,84
	11T2	04 . 1 . 2 .	637	0,00	0,00	25,84
	11T2	04 . 1 . 2 .		0,00	0,00	719,90
	11T2	04 . 1 . 2		0,00	0,00	719,90
	11T2	04 . 1		0,00	0,00	719,90
	11T2	04		0,00	0,00	719,90
	11T2			0,00	0,00	719,90
	41	01 . 1 . 1 . 6	611	384 620,00	404 270,00	226 076,88
	41	01 . 1 . 1 . 6	611	384 620,00	404 270,00	226 076,88
	41	01 . 1 . 1 . 6	612001	0,00	0,00	77 083,50
	41	01 . 1 . 1 . 6	612002	0,00	0,00	41 490,66
	41	01 . 1 . 1 . 6	612	0,00	0,00	118 574,16
	41	01 . 1 . 1 . 6	613	0,00	0,00	2 117,68
	41	01 . 1 . 1 . 6	613	0,00	0,00	2 117,68
	41	01 . 1 . 1 . 6	614	0,00	0,00	38 707,90
	41	01 . 1 . 1 . 6	614	0,00	0,00	38 707,90
	41	01 . 1 . 1 . 6	621	154 200,00	156 575,00	26 774,93
	41	01 . 1 . 1 . 6	621	154 200,00	156 575,00	26 774,93
	41	01 . 1 . 1 . 6	623	15 520,00	15 620,00	18 829,51
	41	01 . 1 . 1 . 6	623	15 520,00	15 620,00	18 829,51
	41	01 . 1 . 1 . 6	625001	0,00	0,00	6 172,37

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
	41	01.1.1.6	625002	0,00	0,00	63 117,48
	41	01.1.1.6	625003	0,00	0,00	3 555,71
	41	01.1.1.6	625004	0,00	0,00	12 400,77
	41	01.1.1.6	625005	0,00	0,00	3 958,69
	41	01.1.1.6	625007	0,00	0,00	21 399,07
	41	01.1.1.6	625	0,00	0,00	110 604,09
	41	01.1.1.6	627	0,00	0,00	9 475,00
	41	01.1.1.6	627	0,00	0,00	9 475,00
	41	01.1.1.6	631001	200,00	400,00	223,94
	41	01.1.1.6	631002	200,00	0,00	0,00
	41	01.1.1.6	631	400,00	400,00	223,94
	41	01.1.1.6	632001	23 500,00	23 500,00	17 793,97
	41	01.1.1.6	632002	3 500,00	3 500,00	2 907,74
	41	01.1.1.6	632003	7 350,00	6 750,00	6 177,93
	41	01.1.1.6	632004	1 800,00	1 800,00	434,55
	41	01.1.1.6	632	36 150,00	35 550,00	27 314,19
	41	01.1.1.6	633001	700,00	440,00	390,70
	41	01.1.1.6	633002	3 000,00	3 000,00	2 982,84
	41	01.1.1.6	633003	150,00	100,00	0,00
	41	01.1.1.6	633004	500,00	1 510,00	1 123,67
	41	01.1.1.6	633005	100,00	500,00	393,00
	41	01.1.1.6	633006	12 000,00	11 700,00	8 492,80
	41	01.1.1.6	633009	800,00	800,00	785,10
	41	01.1.1.6	633010	200,00	200,00	182,05
	41	01.1.1.6	633013	3 900,00	3 900,00	1 433,98
	41	01.1.1.6	633016	3 800,00	3 800,00	2 233,52
	41	01.1.1.6	633	25 150,00	25 950,00	18 017,66
	41	01.1.1.6	634001	3 300,00	3 100,00	2 814,35
	41	01.1.1.6	634002	1 500,00	1 500,00	744,02
	41	01.1.1.6	634003	1 350,00	1 350,00	918,22
	41	01.1.1.6	634004	200,00	200,00	0,00
	41	01.1.1.6	634005	60,00	60,00	10,00
	41	01.1.1.6	634	6 410,00	6 210,00	4 486,59
	41	01.1.1.6	635002	1 000,00	1 000,00	32,00
	41	01.1.1.6	635004	1 500,00	1 400,00	200,99
	41	01.1.1.6	635005	300,00	400,00	316,80
	41	01.1.1.6	635006	200,00	200,00	68,40
	41	01.1.1.6	635	3 000,00	3 000,00	618,19
	41	01.1.1.6	637001	1 000,00	1 700,00	1 629,47
	41	01.1.1.6	637003	400,00	400,00	79,63
	41	01.1.1.6	637004	4 560,00	4 560,00	3 725,65
	41	01.1.1.6	637005	500,00	500,00	118,56
	41	01.1.1.6	637011	300,00	300,00	120,00
	41	01.1.1.6	637012	0,00	100,00	50,00
	41	01.1.1.6	637014	24 300,00	23 150,00	22 914,30
	41	01.1.1.6	637016	4 900,00	5 600,00	5 500,94
	41	01.1.1.6	637023	200,00	200,00	112,00
	41	01.1.1.6	637026	66 400,00	66 100,00	60 073,80
	41	01.1.1.6	637027	6 000,00	5 300,00	2 936,00
	41	01.1.1.6	637	108 560,00	107 910,00	97 260,35

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
	41	01.1.1.6	642001	1 500,00	1 700,00	0,00
	41	01.1.1.6	642002	0,00	0,00	535,00
	41	01.1.1.6	642006	200,00	200,00	133,00
	41	01.1.1.6	642007	0,00	0,00	1 093,00
	41	01.1.1.6	642015	0,00	0,00	1 509,36
	41	01.1.1.6	642	1 700,00	1 900,00	3 270,36
	41	01.1.1.6		735 710,00	757 385,00	702 351,43
	41	01.1.1		735 710,00	757 385,00	702 351,43
	41	01.1.2.	637005	1 350,00	1 350,00	1 350,00
	41	01.1.2.	637012	700,00	700,00	672,55
	41	01.1.2.	637	2 050,00	2 050,00	2 022,55
	41	01.1.2.		2 050,00	2 050,00	2 022,55
	41	01.1.2		2 050,00	2 050,00	2 022,55
	41	01.1		737 760,00	759 435,00	704 373,98
	41	01		737 760,00	759 435,00	704 373,98
	41	04.5.1.	633006	500,00	500,00	489,95
	41	04.5.1.	633	500,00	500,00	489,95
	41	04.5.1.	634004	200,00	200,00	0,00
	41	04.5.1.	634	200,00	200,00	0,00
	41	04.5.1.	635006	1 800,00	1 800,00	911,80
	41	04.5.1.	635	1 800,00	1 800,00	911,80
	41	04.5.1.	636001	150,00	400,00	91,72
	41	04.5.1.	636	150,00	400,00	91,72
	41	04.5.1.	637004	2 100,00	2 400,00	1 078,00
	41	04.5.1.	637005	400,00	1 200,00	1 090,00
	41	04.5.1.	637023	50,00	150,00	141,81
	41	04.5.1.	637	2 550,00	3 750,00	2 309,81
	41	04.5.1.		5 200,00	6 650,00	3 803,28
	41	04.5.1		5 200,00	6 650,00	3 803,28
	41	04.5		5 200,00	6 650,00	3 803,28
	41	04		5 200,00	6 650,00	3 803,28
	41	05.1.0.	635006	500,00	500,00	420,00
	41	05.1.0.	635	500,00	500,00	420,00
	41	05.1.0.	637004	18 500,00	18 500,00	15 617,71
	41	05.1.0.	637	18 500,00	18 500,00	15 617,71
	41	05.1.0.		19 000,00	19 000,00	16 037,71
	41	05.1.0		19 000,00	19 000,00	16 037,71
	41	05.1		19 000,00	19 000,00	16 037,71
	41	05		19 000,00	19 000,00	16 037,71
	41	06.2.0.	621	2 100,00	2 100,00	7,00
	41	06.2.0.	621	2 100,00	2 100,00	7,00
	41	06.2.0.	625001	0,00	0,00	24,12
	41	06.2.0.	625002	0,00	0,00	364,79
	41	06.2.0.	625003	0,00	0,00	20,81
	41	06.2.0.	625004	0,00	0,00	58,43
	41	06.2.0.	625005	0,00	0,00	13,76
	41	06.2.0.	625007	0,00	0,00	132,71
	41	06.2.0.	625	0,00	0,00	614,62
	41	06.2.0.	633006	3 900,00	3 000,00	2 378,43
	41	06.2.0.	633015	600,00	600,00	353,66

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
	41	06.2.0.	633	4 500,00	3 600,00	2 732,09
	41	06.2.0.	634004	200,00	200,00	29,68
	41	06.2.0.	634	200,00	200,00	29,68
	41	06.2.0.	635006	2 000,00	3 000,00	2 914,33
	41	06.2.0.	635	2 000,00	3 000,00	2 914,33
	41	06.2.0.	637004	100,00	100,00	100,00
	41	06.2.0.	637005	100,00	100,00	0,00
	41	06.2.0.	637011	100,00	100,00	0,00
	41	06.2.0.	637027	6 000,00	6 000,00	3 502,00
	41	06.2.0.	637	6 300,00	6 300,00	3 602,00
	41	06.2.0.		15 100,00	15 200,00	9 899,72
	41	06.2.0		15 100,00	15 200,00	9 899,72
	41	06.2		15 100,00	15 200,00	9 899,72
	41	06.4.0.	635006	1 500,00	1 500,00	1 500,00
	41	06.4.0.	635	1 500,00	1 500,00	1 500,00
	41	06.4.0.	636001	0,00	400,00	23,34
	41	06.4.0.	636	0,00	400,00	23,34
	41	06.4.0.	637004	100,00	100,00	98,00
	41	06.4.0.	637	100,00	100,00	98,00
	41	06.4.0.		1 600,00	2 000,00	1 621,34
	41	06.4.0		1 600,00	2 000,00	1 621,34
	41	06.4		1 600,00	2 000,00	1 621,34
	41	06.6.0.	632001	135 000,00	135 000,00	111 332,97
	41	06.6.0.	632002	18 200,00	18 200,00	15 805,77
	41	06.6.0.	632	153 200,00	153 200,00	127 138,74
	41	06.6.0.	633004	900,00	900,00	296,10
	41	06.6.0.	633005	100,00	500,00	412,00
	41	06.6.0.	633006	5 500,00	5 200,00	4 090,91
	41	06.6.0.	633	6 500,00	6 600,00	4 799,01
	41	06.6.0.	634004	400,00	400,00	290,95
	41	06.6.0.	634	400,00	400,00	290,95
	41	06.6.0.	635004	500,00	500,00	408,92
	41	06.6.0.	635005	500,00	500,00	479,74
	41	06.6.0.	635006	5 000,00	5 000,00	2 983,44
	41	06.6.0.	635	6 000,00	6 000,00	3 872,10
	41	06.6.0.	637004	6 000,00	6 300,00	5 984,78
	41	06.6.0.	637005	0,00	4 900,00	2 700,00
	41	06.6.0.	637015	4 300,00	4 300,00	3 660,23
	41	06.6.0.	637	10 300,00	15 500,00	12 345,01
	41	06.6.0.		176 400,00	181 700,00	148 445,81
	41	06.6.0		176 400,00	181 700,00	148 445,81
	41	06.6		176 400,00	181 700,00	148 445,81
	41	06		193 100,00	198 900,00	159 966,87
	41	08.1.0.	621	2 000,00	3 425,00	0,00
	41	08.1.0.	621	2 000,00	3 425,00	0,00
	41	08.1.0.	625001	0,00	0,00	112,26
	41	08.1.0.	625002	0,00	0,00	1 178,50
	41	08.1.0.	625003	0,00	0,00	67,30
	41	08.1.0.	625004	0,00	0,00	248,72
	41	08.1.0.	625005	0,00	0,00	80,17

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
	41	08.1.0.	625007	0,00	0,00	399,64
	41	08.1.0.	625	0,00	0,00	2 086,59
	41	08.1.0.	632001	10 000,00	10 000,00	6 356,00
	41	08.1.0.	632002	6 000,00	6 000,00	4 258,79
	41	08.1.0.	632	16 000,00	16 000,00	10 614,79
	41	08.1.0.	633004	0,00	1 000,00	592,75
	41	08.1.0.	633005	100,00	500,00	264,00
	41	08.1.0.	633006	2 350,00	6 150,00	5 512,28
	41	08.1.0.	633	2 450,00	7 650,00	6 369,03
	41	08.1.0.	635004	600,00	600,00	528,02
	41	08.1.0.	635005	200,00	400,00	376,80
	41	08.1.0.	635006	2 500,00	2 500,00	2 339,00
	41	08.1.0.	635	3 300,00	3 500,00	3 243,82
	41	08.1.0.	637003	200,00	200,00	3,48
	41	08.1.0.	637004	3 600,00	5 100,00	4 222,70
	41	08.1.0.	637005	0,00	2 800,00	2 800,00
	41	08.1.0.	637011	2 000,00	5 600,00	2 934,52
	41	08.1.0.	637027	5 600,00	9 350,00	8 653,50
	41	08.1.0.	637	11 400,00	23 050,00	18 614,20
	41	08.1.0.		35 150,00	53 625,00	40 928,43
	41	08.1.0.		35 150,00	53 625,00	40 928,43
	41	08.1.		35 150,00	53 625,00	40 928,43
	41	08.2.0.	621	4 200,00	4 200,00	108,15
	41	08.2.0.	621	4 200,00	4 200,00	108,15
	41	08.2.0.	623	0,00	0,00	271,80
	41	08.2.0.	623	0,00	0,00	271,80
	41	08.2.0.	625001	0,00	0,00	47,26
	41	08.2.0.	625002	0,00	0,00	688,06
	41	08.2.0.	625003	0,00	0,00	39,40
	41	08.2.0.	625004	0,00	0,00	109,47
	41	08.2.0.	625005	0,00	0,00	34,85
	41	08.2.0.	625007	0,00	0,00	228,61
	41	08.2.0.	625	0,00	0,00	1 147,65
	41	08.2.0.	632003	150,00	150,00	9,54
	41	08.2.0.	632004	900,00	900,00	853,44
	41	08.2.0.	632	1 050,00	1 050,00	862,98
	41	08.2.0.	633001	800,00	400,00	370,80
	41	08.2.0.	633003	1 400,00	1 900,00	1 557,10
	41	08.2.0.	633004	500,00	467,00	441,36
	41	08.2.0.	633006	5 800,00	8 833,00	2 984,64
	41	08.2.0.	633009	70,00	70,00	0,00
	41	08.2.0.	633	8 570,00	11 670,00	5 353,90
	41	08.2.0.	635001	650,00	650,00	334,50
	41	08.2.0.	635004	300,00	300,00	0,00
	41	08.2.0.	635006	600,00	600,00	290,40
	41	08.2.0.	635	1 550,00	1 550,00	624,90
	41	08.2.0.	637002	900,00	900,00	139,18
	41	08.2.0.	637003	300,00	300,00	174,32
	41	08.2.0.	637004	800,00	6 500,00	5 474,52
	41	08.2.0.	637012	800,00	800,00	68,40

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
	41	08.2.0.	637027	12 000,00	6 300,00	5 074,00
	41	08.2.0.	637	14 800,00	14 800,00	10 930,42
	41	08.2.0.		30 170,00	33 270,00	19 299,80
	41	08.2.0		30 170,00	33 270,00	19 299,80
	41	08.2		30 170,00	33 270,00	19 299,80
	41	08.3.0.	621	210,00	690,00	0,00
	41	08.3.0.	621	210,00	690,00	0,00
	41	08.3.0.	625002	0,00	0,00	346,76
	41	08.3.0.	625003	0,00	0,00	8,62
	41	08.3.0.	625007	0,00	0,00	116,41
	41	08.3.0.	625	0,00	0,00	471,79
	41	08.3.0.	637004	4 800,00	5 360,00	5 353,92
	41	08.3.0.	637027	1 050,00	1 170,00	1 088,00
	41	08.3.0.	637	5 850,00	6 530,00	6 441,92
	41	08.3.0.		6 060,00	7 220,00	6 913,71
	41	08.3.0		6 060,00	7 220,00	6 913,71
	41	08.3		6 060,00	7 220,00	6 913,71
	41	08		71 380,00	94 115,00	67 141,94
	41	10.2.0.	621	120,00	120,00	0,00
	41	10.2.0.	621	120,00	120,00	0,00
	41	10.2.0.	625002	0,00	0,00	71,40
	41	10.2.0.	625003	0,00	0,00	4,08
	41	10.2.0.	625007	0,00	0,00	24,23
	41	10.2.0.	625	0,00	0,00	99,71
	41	10.2.0.	632003	120,00	120,00	20,00
	41	10.2.0.	632004	400,00	400,00	88,92
	41	10.2.0.	632	520,00	520,00	108,92
	41	10.2.0.	633001	400,00	400,00	61,99
	41	10.2.0.	633004	200,00	200,00	75,97
	41	10.2.0.	633006	600,00	600,00	593,31
	41	10.2.0.	633009	100,00	100,00	68,30
	41	10.2.0.	633	1 300,00	1 300,00	799,57
	41	10.2.0.	634004	1 600,00	1 600,00	1 100,00
	41	10.2.0.	634	1 600,00	1 600,00	1 100,00
	41	10.2.0.	635004	50,00	50,00	0,00
	41	10.2.0.	635006	50,00	50,00	0,00
	41	10.2.0.	635	100,00	100,00	0,00
	41	10.2.0.	637001	1 600,00	1 370,00	1 356,38
	41	10.2.0.	637004	50,00	0,00	0,00
	41	10.2.0.	637027	1 000,00	1 280,00	1 150,00
	41	10.2.0.	637	2 650,00	2 650,00	2 506,38
	41	10.2.0.		6 290,00	6 290,00	4 614,58
	41	10.2.0		6 290,00	6 290,00	4 614,58
	41	10.2		6 290,00	6 290,00	4 614,58
	41	10.7.0.1	642026	3 000,00	3 000,00	2 705,00
	41	10.7.0.1	642	3 000,00	3 000,00	2 705,00
	41	10.7.0.1		3 000,00	3 000,00	2 705,00
	41	10.7.0.3	633006	2 600,00	2 600,00	1 925,99
	41	10.7.0.3	633	2 600,00	2 600,00	1 925,99
	41	10.7.0.3	634004	0,00	0,00	100,00

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
	41	10.7.0.3	634	0,00	0,00	100,00
	41	10.7.0.3	637003	0,00	0,00	12,48
	41	10.7.0.3	637004	0,00	0,00	150,00
	41	10.7.0.3	637	0,00	0,00	162,48
	41	10.7.0.3	642014	30 000,00	30 000,00	27 912,60
	41	10.7.0.3	642	30 000,00	30 000,00	27 912,60
	41	10.7.0.3		32 600,00	32 600,00	30 101,07
	41	10.7.0		35 600,00	35 600,00	32 806,07
	41	10.7		35 600,00	35 600,00	32 806,07
	41	10		41 890,00	41 890,00	37 420,65
	41			1 068 330,00	1 119 990,00	988 744,43
	52	01.1.2.	651002	5 000,00	5 000,00	2 325,72
	52	01.1.2.	651	5 000,00	5 000,00	2 325,72
	52	01.1.2.	653001	100,00	100,00	60,00
	52	01.1.2.	653	100,00	100,00	60,00
	52	01.1.2.		5 100,00	5 100,00	2 385,72
	52	01.1.2		5 100,00	5 100,00	2 385,72
	52	01.1		5 100,00	5 100,00	2 385,72
	52	01		5 100,00	5 100,00	2 385,72
	52			5 100,00	5 100,00	2 385,72
	71	01.8.0.	641012	350,00	350,00	290,00
	71	01.8.0.	641	350,00	350,00	290,00
	71	01.8.0.		350,00	350,00	290,00
	71	01.8.0		350,00	350,00	290,00
	71	01.8		350,00	350,00	290,00
	71	01		350,00	350,00	290,00
	71	08.2.0.	637004	0,00	0,00	500,00
	71	08.2.0.	637	0,00	0,00	500,00
	71	08.2.0.		0,00	0,00	500,00
	71	08.2.0		0,00	0,00	500,00
	71	08.2		0,00	0,00	500,00
	71	08		0,00	0,00	500,00
	71			350,00	350,00	790,00
				1 081 280,00	1 170 240,00	1 042 021,91
Ú H R N				1 081 280,00	1 170 240,00	1 042 021,91
Kapitálový rozpočet						
	111	06.2.0.	713005	0,00	0,00	5 000,00
	111	06.2.0.	713	0,00	0,00	5 000,00
	111	06.2.0.		0,00	0,00	5 000,00
	111	06.2.0		0,00	0,00	5 000,00
	111	06.2		0,00	0,00	5 000,00
	111	06		0,00	0,00	5 000,00
	111			0,00	0,00	5 000,00
	11H	06.6.0.	717001	0,00	0,00	40 000,00
	11H	06.6.0.	717	0,00	0,00	40 000,00
	11H	06.6.0.		0,00	0,00	40 000,00
	11H	06.6.0		0,00	0,00	40 000,00
	11H	06.6		0,00	0,00	40 000,00
	11H	06		0,00	0,00	40 000,00
	11H			0,00	0,00	40 000,00

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
	41	04.5.1.	717001	0,00	0,00	160,12
	41	04.5.1.	717	0,00	0,00	160,12
	41	04.5.1.		0,00	0,00	160,12
	41	04.5.1		0,00	0,00	160,12
	41	04.5		0,00	0,00	160,12
	41	04		0,00	0,00	160,12
	41	06.6.0.	717001	0,00	0,00	20 963,68
	41	06.6.0.	717	0,00	0,00	20 963,68
	41	06.6.0.		0,00	0,00	20 963,68
	41	06.6.0		0,00	0,00	20 963,68
	41	06.6		0,00	0,00	20 963,68
	41	06		0,00	0,00	20 963,68
	41			0,00	0,00	21 123,80
	46	04.5.1.	716	0,00	1 000,00	850,00
	46	04.5.1.	716	0,00	1 000,00	850,00
	46	04.5.1.	717001	6 000,00	6 500,00	6 000,00
	46	04.5.1.	717	6 000,00	6 500,00	6 000,00
	46	04.5.1.		6 000,00	7 500,00	6 850,00
	46	04.5.1		6 000,00	7 500,00	6 850,00
	46	04.5		6 000,00	7 500,00	6 850,00
	46	04		6 000,00	7 500,00	6 850,00
	46	06.2.0.	713005	1 500,00	7 500,00	2 500,00
	46	06.2.0.	713	1 500,00	7 500,00	2 500,00
	46	06.2.0.		1 500,00	7 500,00	2 500,00
	46	06.2.0		1 500,00	7 500,00	2 500,00
	46	06.2		1 500,00	7 500,00	2 500,00
	46	06.4.0.	716	1 500,00	1 900,00	1 900,00
	46	06.4.0.	716	1 500,00	1 900,00	1 900,00
	46	06.4.0.	717001	28 500,00	54 500,00	52 636,31
	46	06.4.0.	717	28 500,00	54 500,00	52 636,31
	46	06.4.0.		30 000,00	56 400,00	54 536,31
	46	06.4.0		30 000,00	56 400,00	54 536,31
	46	06.4		30 000,00	56 400,00	54 536,31
	46	06.6.0.	717001	0,00	133 000,00	70 000,00
	46	06.6.0.	717	0,00	133 000,00	70 000,00
	46	06.6.0.		0,00	133 000,00	70 000,00
	46	06.6.0		0,00	133 000,00	70 000,00
	46	06.6		0,00	133 000,00	70 000,00
	46	06		31 500,00	196 900,00	127 036,31
	46	08.1.0.	716	0,00	13 300,00	11 668,00
	46	08.1.0.	716	0,00	13 300,00	11 668,00
	46	08.1.0.	717001	7 000,00	7 000,00	4 179,36
	46	08.1.0.	717	7 000,00	7 000,00	4 179,36
	46	08.1.0.		7 000,00	20 300,00	15 847,36
	46	08.1.0		7 000,00	20 300,00	15 847,36
	46	08.1		7 000,00	20 300,00	15 847,36
	46	08		7 000,00	20 300,00	15 847,36
	46			44 500,00	224 700,00	149 733,67
				44 500,00	224 700,00	215 857,47
Ú H R N				44 500,00	224 700,00	215 857,47

V Ý D A V K Y

Program	Zdroj	Odd.skup. tr.podtr.	Položka + podpoložka	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť
Finančné operácie						
	52	01.7.0.	821005	50 190,00	50 190,00	50 189,16
	52	01.7.0.	821	50 190,00	50 190,00	50 189,16
	52	01.7.0.		50 190,00	50 190,00	50 189,16
	52	01.7.0		50 190,00	50 190,00	50 189,16
	52	01.7		50 190,00	50 190,00	50 189,16
	52	01		50 190,00	50 190,00	50 189,16
	52			50 190,00	50 190,00	50 189,16
				50 190,00	50 190,00	50 189,16
Ú H R N				50 190,00	50 190,00	50 189,16
Nerozpočtované transakcie						
		01.1.1.6	637004	0,00	0,00	1 198,15
		01.1.1.6	637006	0,00	0,00	1 191,00
		01.1.1.6	637	0,00	0,00	2 389,15
		01.1.1.6	642014	0,00	0,00	2 802,30
		01.1.1.6	642	0,00	0,00	2 802,30
		01.1.1.6		0,00	0,00	5 191,45
		01.1.1		0,00	0,00	5 191,45
		01.1		0,00	0,00	5 191,45
		01		0,00	0,00	5 191,45
				0,00	0,00	5 191,45
				0,00	0,00	5 191,45
Ú H R N				0,00	0,00	5 191,45

Finančný výkaz o prírastku/úbytku finančných aktív a finančných pasív podľa sektorov

k 31.12.2013

(v eurách zaokrúhlené na dve desatinné miesta)

|čO

00691038

Mesiach

12

Rok

2013

Kód okresu

805

Kód obce

599816

Názov subjektu verejnej správy:

Mestská časť Košice - Nad jazerom

Právna forma subjektu verejnej správy:

Mesto

Sídlo subjektu verejnej správy:

Ulica a číslo:

Poludníková 7

PSČ: 2

04012

Názov obce:

Košice

Smerové číslo telefónu:

Číslo telefónu:

Číslo faxu:

055/3027728

055/6741690

e-mailová adresa:

financne.jazero@netkosice.sk

Zostavený dňa 29.1.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie finančného výkazu: Mgr. Renáta Ferencová	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu subjektu verejnej správy: MVDr. Anna Jenčová
---------------------------------------	---	---

Kontrolný opis FIN 3-04

VYBRANÉ AKTÍVA	Č.ř.	v t o m					Poskytnuté			Ostatné	
		Majetkové cenné papiere	akcie	z toho: kótov.	podielové listy	ostatné majetkové vklady	Dlhové cenné papiere	z toho: dlhodobé	pôžičky a návratné finančné výpomoci	z toho: a poskytnuté dlhodobé preddavky	Ostatné pohľadávky
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stav na začiatku štvrťroka	01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	53 591,40
Zvýšenie stavu aktív (r.03+r.04+r.06+r.10 až r.12)	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	32 641,61
a) nefinančné korporácie	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) finančné korporácie	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: správ.c.spoločnosti	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) verejná správa spolu (r.07 až r.09)	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ústredná správa	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
územná samospráva	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
fondy sociál. a zdrav.poistenia	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
d) domácnosti	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	32 641,61
e) nezisk.inštit.služiace domácnostiam	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
f) zahraničie	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

VYBRANÉ AKTIVA	Č.f.	Majetkové cenné papiere	v t o m			Dlhové cenné papiere	Poskytnuté pôžičky a návratné finančné výpomoci	Ostatné pohľadávky z toho: dlhodobé	Ostatné a poskytnuté preddavky		
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zníženie stavu aktív (r.14+r.15+r.17+r.21 až r.23)	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	75 473,64
a) nefinančné korporácie	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) finančné korporácie	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: správ.c.spoločnosti	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) verejná správa spolu (r. 18 až r.20)	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ústredná správa	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
územná samospráva	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
fondy sociál.a zdravot. poistenia	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
d) domácnosti	21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	75 473,64
e) nezisk.inštit.slúžiace domácn.	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
f) zahraničie	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zmeny v ocenení (+/-)	24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné zmeny (+/-)	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stav na konci štvrtroka	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 759,37

VYBRANÉ PASÍVA	Č.r.	Emisia akcií	Emisia dlhových cenných papierov	z toho: dlhodobých	Bankové úvery	z toho: dlhodobé	Prijaté pôžičky a návratné finančné výpomoci	z toho: dlhodobé	Ostatné záväzky a prijaté preddavky
		21	22	23	24	25	26	27	28
a	b								
Stav na začiatku štvrťroka	27	0,00	0,00	0,00	209 671,82	197 124,53	0,00	0,00	965 796,35
Zvýšenie stavu pasív (r.29+r.30+r.31+r.32+r.36 až r.38)	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	590 102,16
a) nefinančné korporácie	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) finančné korporácie	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: správ.c.spol.	31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) verejná správa spolu (r.33 až r.35)	32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ústredná správa	33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
územná samospráva	34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
fondy sociál. a zdrav. poistenia	35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
d) domácnosti	36	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	590 102,16
e) nezisk.inštitúcie slúžiace domácn.	37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
f) zahraničie	38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zníženie stavu pasív (r.40+r.41+r.43+r.47 až r.49)	39	0,00	0,00	0,00	12 547,29	0,00	0,00	0,00	571 929,32
a) nefinančné korporácie	40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) finančné korporácie	41	0,00	0,00	0,00	12 547,29	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: správ.c.spol.	42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) verejná správa spolu (r.44 až r.46)	43	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ústredná správa	44	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
územná samospráva	45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
fondy sociál. a zdrav. poistenia	46	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
d) domácnosti	47	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	571 929,32
e) nezisk.inštitúcie slúžiace domácn.	48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
f) zahraničie	49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zmeny v ocenení (+/-)	50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné zmeny (+/-)	51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stav na konci štvrťroka	52	0,00	0,00	0,00	197 124,53	197 124,53	0,00	0,00	983 969,19

Finančný výkaz o členení finančných aktív a finančných pasív podľa sektorov k 31.12.2013

(v eurách zaokrúhlené na dve desatinné miesta)

IČO	Mesiac	Rok	Kód okresu	Kód obce
00691038	12	2013	805	599816

Názov subjektu verejnej správy:

Mestská časť Košice - Nad jazerom

Právna forma subjektu verejnej správy:

Mesto

Sídlo subjektu verejnej správy:**Ulica a číslo:**

Poludníková 7

PSČ:

04012

Názov obce:

Košice

Smerové číslo telefónu:**Číslo telefónu:**

055/3027728

Číslo faxu:

055/6741690

e-mailová adresa:

financne.jazero@netkosice.sk

Zostavený dňa 29. 12. 2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie finančného výkazu: Mgr. Renáta Ferencová	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu subjektu verejnej správy: MVDr. Anna Jenčová
--	---	---

VYBRANÉ AKTÍVA	Č.ř.	v t o m					Dlhové cenné papiere	Poskytnuté pôžičky a návratné finančné výpomoci		Ostatné pohľadávky z toho: a poskytnuté dlhodobé preddavky	
		1	2	3	4	5		7	8	9	10
a	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 501,58
Stav k 1.1.spolu r.(02+03+05+09 až 11)											
a) nefinančné korporácie	02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) finančné korporácie	03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: správcovské spoločnosti	04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) verejná správa spolu r.(06 až 08)	05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ústredná správa	06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
územná samospráva	07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
fondy sociál. a zdravot.poist.	08	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
d) domácnosti	09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7 501,58
e) nezisk.spol.služiace domácn.	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
f) zahraničie	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zvýšenie stavu aktiv (+)	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	346 072,75

VYBRANÉ AKTÍVA	Č.ř.	v t o m					Dlhové cenné papiere	ostatné majetkové vklady	z toho: dlhodobé	Poskytnuté pôžičky a návratné finančné výpomoci	z toho: dlhodobé	Ostatné pohľadávky a poskytnuté preddávky	
		1	2	3	4	5						9	10
a	b												
Zníženie stavu aktív (-)	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	342 814,96
Zmeny v ocenení (+/-)	14	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné zmeny (+/-)	15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stav k 31.12.sp.r.(17+18+20+24 až 26)	16	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 759,37
a) nefinančné korporácie	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) finančné korporácie	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: správcovské spoločnosti	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) verejná správa spolu r.(21 až 23)	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ústredná správa	21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
územná samospráva	22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
fondy sociál. a zdravot.polist.	23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
d) domácnosti	24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 759,37
e) nezisk.spol.slúžiace domácn.	25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
f) zahraničie	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

VYBRANÉ PASÍVA	Č.r.	Emisia akcií		Emisia dlhových cenných papierov		z toho: dlhodobých		Bankové úvery		z toho: dlhodobé		Prijaté pôžičky a návratné finančné výpomoci		z toho: dlhodobé		Ostatné záväzky a prijaté preddavky	
		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
a	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stav k 1.1.sp.r. (28+29+31+35 až 37)	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
a) nefinančné korporácie	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) finančné korporácie	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: správcové spoločnosti	30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) verejná správa spolu r. (32 až 34)	31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ústredná správa	32	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
územná samospráva	33	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
fondy sociál. a zdravot.poisť.	34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
d) domácnosti	35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
e) nezisk.spol.slúžiace domácn.	36	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
f) zahraničie	37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zvýšenie stavu pasív (+)	38	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zníženie stavu pasív (-)	39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zmeny v ocenení (+/-)	40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ostatné zmeny (+/-)	41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stav k 31.12.sp.r. (43+44+46+50 až 52)	42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
a) nefinančné korporácie	43	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) finančné korporácie	44	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: správcové spoločnosti	45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) verejná správa spolu r. (47 až 49)	46	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ústredná správa	47	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
územná samospráva	48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
fondy sociál. a zdravot.poisť.	49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
d) domácnosti	50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
e) nezisk.spol.slúžiace domácn.	51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
f) zahraničie	52	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Finančný výkaz o úveroch, emitovaných dlhopisoch, zmenkách a finančnom prenájme subjektu verejnej správy

k 31.12.2013

(v eurách zaokrúhlené na dve desatinné miesta)

IČO	Mesiac	Rok	Kód okresu	Kód obce
00691038	12	2013	805	599816

Názov subjektu verejnej správy:

Mestská časť Košice - Nad Jazerom

Právna forma subjektu verejnej správy:

Mesto

Sídlo subjektu verejnej správy:

Ulica a číslo:

Poludníková 7

PSČ:

04012

Názov obce:

Košice

Smerové číslo telefónu:

Číslo telefónu:

055/3027728

Číslo faxu:

055/6741690

e-mailová adresa:

financne.jazero@netkosice.sk

Zostavený dňa  29.12.2014 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie finančného výkazu: Mgr. Renáta Ferencová	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu subjektu verejnej správy: MVDr. Anna Jenčová
--	---	---

Symbol dlhového nástroja	Kód meny	Dát.prijatia prostriedkov	Dát.splatnosti dlh.nástroja	Druh úroku	Nesplatená menovitá hodnota k31.12.	z toho: zahraniční veritelia
a	b	1	2	3	4	5
BU	EUR	10062008	31052018	V	197 124,53	0,00
Úhrn					197 124,53	0,00

1) Uvedú sa samostatne v každom riadku: emitované dlhopisy, zmenky, prijaté bankové úvery, investičné dodávateľské úvery, úvery od Štátneho fondu rozvoja bývania, návratné finančné výpomoci, úvery od zahraničných vlád, finančný prenájom, ostatné nebankové pôžičky a prijaté zábezpeky.

Prehľad o stave bankových účtov a záväzkov obcí,
vyšších územných celkov a nimi zriadených rozpočtových organizácií

Č. r.	Prehľad o stave bankových účtov a záväzkov	Zostatok k 31.12.2013... bežného obdobia	Zostatok k 31.dec. bezprostredne predch.obdobia
	a	1	2
1.	Bankové účty, účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	281 312,29	334 820,04
2.	z toho: účty peňažných fondov obcí a vyšších územných celkov	132 968,17	177 487,14
3.	z toho: rezervný fond	10 013,58	45 202,74
4.	Záväzky celkom	299 964,52	318 464,46
5.	z toho: záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00
6.	z toho: uznané záväzky neuhradené 60 a viac dní po lehote splatnosti	0,00	0,00
7.	Bankové úvery a výpomoci	197 124,53	247313,69
8.	z toho: bankové úvery a výpomoci prijaté na zabezpečenie predfinancovania spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie	0,00	0,00
9.	Poskytnuté záruky za bankové úvery a iné pôžičky celkom	0,00	0,00
10.	z toho: realizované záruky	0,00	0,00